

UNIVERSITETET I OSLO

Miradas, actitudes y posiciones en torno a la Guerra civil española, sus antecedentes y consecuencias en Noruega

Dr. José María Izquierdo
Fagreferent i romanske språk
HumSam-biblioteket (UHS)

10.03.2022



Red Internacional de Investigación y Aprendizaje: "Memoria y narración"



Foto: José María Izqu
mujeres víctimas de l

Red Internacional de Investigación y Aprendizaje: 'Memoria y Narración'

INICIO | SOBRE LA RED | LA RED | PUBLICACIONES | EVENTOS | ARCHIVO | CONTACTO

El proyecto Nuestra red Actividades recientes

La red de Investigación y Aprendizaje: 'Memoria y Narración' es un espacio de colaboración y aprendizaje que reúne a investigadores e investigadoras de diversas disciplinas que se dedican a estudiar el mundo de "narración" y "memoria" desde una gran variedad de perspectivas y dimensiones. El ámbito de estudio es múltiple y abarca la lingüística, la historia, la literatura, la antropología, la sociología, la psicología, la filosofía, la filosofía de la historia, la filosofía de la cultura, la filosofía de la política, la filosofía de la economía, la filosofía de la educación, la filosofía de la ciencia, la filosofía de la tecnología, la filosofía de la medicina, la filosofía de la arte, la filosofía de la religión, la filosofía de la moral, la filosofía de la ética, la filosofía de la estética, la filosofía de la política, la filosofía de la economía, la filosofía de la educación, la filosofía de la ciencia, la filosofía de la tecnología, la filosofía de la medicina, la filosofía de la arte, la filosofía de la religión, la filosofía de la moral, la filosofía de la ética, la filosofía de la estética.

Actual Archivos Avisos Acerca de

Registrarse Entrar

Memoria y Narración. Revista de estudios sobre el pasado conflictivo de sociedades y culturas contemporáneas

Open Journal Systems

Sobre la revista

Revista interdisciplinaria de estudios sobre el pasado conflictivo de sociedades y culturas contemporáneas

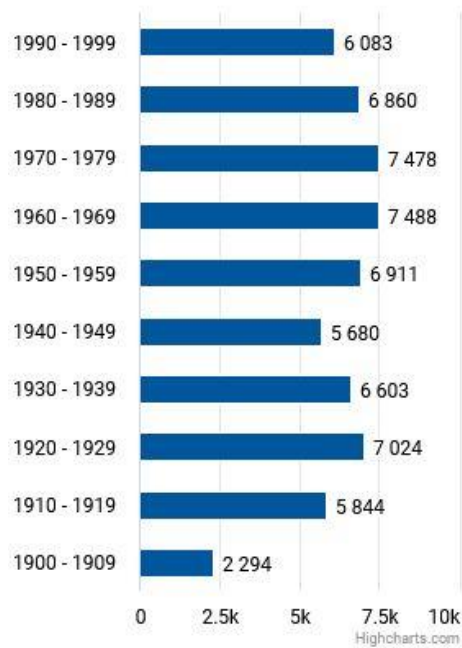
Rediger

Red Internacional de investigación y aprendizaje: "Memoria y narración"

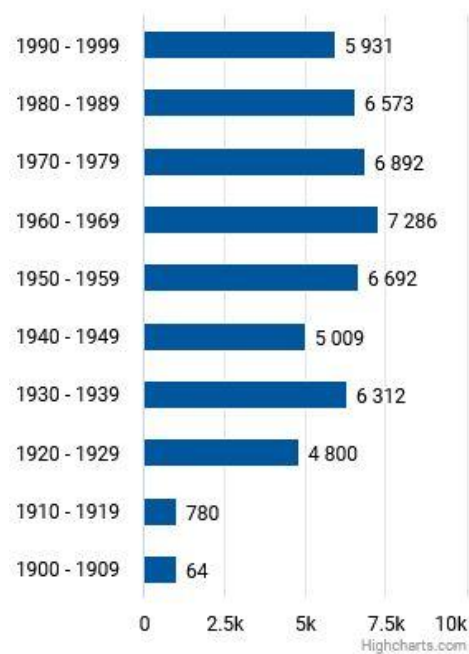
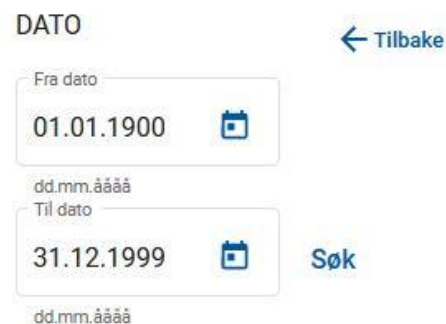
@redmemorianarracion · Universitet og høyskole

+ Legg til en knapp

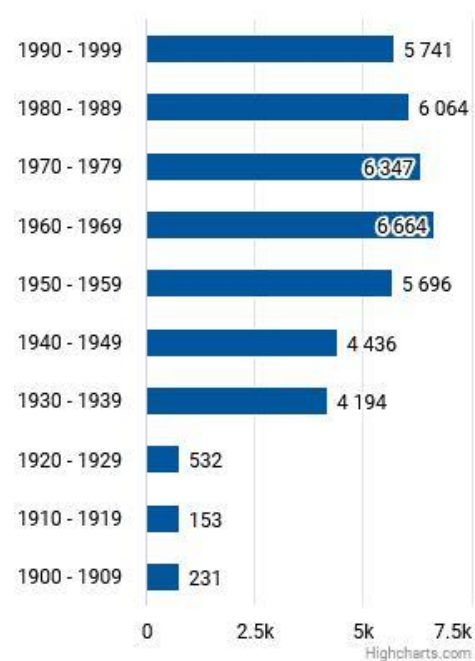




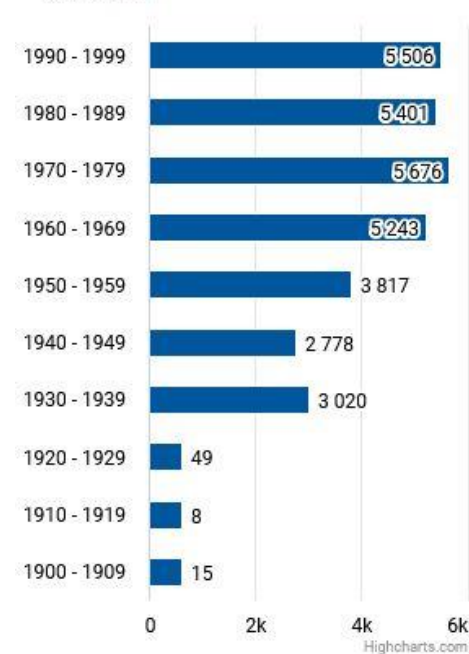
Alemania



Francia



Italia



España

Letras

Letras: Traducciones noruegas de literatura en español es una base de datos que recopila datos acerca de las traducciones en las dos formas oficiales de noruego escrito (Bokmål y Nynorsk) de obras literarias escritas en español en España e Hispanoamérica. Comentarios y sugerencias se envían a [José María Izquierdo](#).

Escritor

Búsqueda Avanzada

Muestra columnas:

Muestra resultados 1 al 50 of 2025 Resultados por página

Anterior **1** 2 3 4 5 ... 41 Siguiente

Texto			Traducción		
Escritor	Título	Año de publicación	Traductor	Título	Año de publicación

Obras literarias traducidas al noruego con anterioridad a la Guerra civil española

Autor	Texto	Traductor	Traducción
Miguel de Cervantes	<i>El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha</i> (1605/1615)	Kjær, Nils og Magnus Grønvold	1916-18
Azorín	<i>Ruta de Don Quijote</i> (1905)	Magnus Grønvold	1919
Vicente Blasco Ibáñez	<i>Sangre y arena</i> (1908)	Sophus Brekke	1922

Cursos para aprender el noruego existentes con anterioridad a la Guerra civil española

Autor	Título	Año
Magnus Gønvold	<i>Lærebok i spansk for begynnere</i>	1923

UT-SOLGT?

Aftenposten

Vannlednings-skade. Forsikring dekket fordelaktig i det eldste selskap i branchen. Heimdal

Nr. 357: Aftennr. Abonnementpris: Innenbys kr. 1.50 pr. måned. Utenbys kr. 1.75 pr. måned. Lørdag 18. juli 1936. Abonn. pris: Utenbys kr. 1.92 pr. måned. Aftennr. 77. årg.

Hvad foregår i Spania? Rykte om at Trotsky Enhver forbindelse med utlandet avbrutt innatt.

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.



En gruppe mennesker i Madrid, som er blitt utnevnt som ledere for den nye regjeringen. De er blitt utnevnt som ledere for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

Mange festligheter under den svenske eskadres besøk.



De svenske eskadrenes besøk i Oslo. Mange festligheter under den svenske eskadres besøk.

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

Syd-Chinas generaler gir op.

Hele Kantons luftstyrke går over til Nanking. De tyrkiske tropper besetter Dardanellene mandag. Arbeidet med betefstningene begynner straks.

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

Trafikkstreik ved Østensjøbanen fra 10. august?

Varsel utstedt. Trafikantene anmodes om ikke å fornye sine månedsbilletter.

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

Advertisement for Dagbladet newspaper. Includes text: '16 sider. Løssalgpris 20 øre.', 'Gjennomslutning 1 juni 36910', 'KVALITETSKOEN OVER ALLE', 'SIMBA', 'LORDAG 18. JULI 1936', '68. ÅRGANG'.

Spania har avbrutt all forbindelse med omverdenen idag

Det har tydeligvis vært forsøkt et militærkup. Regjeringen påstår å være herre over situasjonen. — To av Sotelos mordere myrdet?

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

Den "stortartede fremgangen" for jordbruket.

Det er de store bondene som tjener. Småbondene har det verre enn før.

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

Advertisement for CERTIFIKAT og blodprøve. Includes text: 'K. N. A.'s generalsekretær uttaler sig.', 'Følgeløsheten hindrer vår fortid.', 'Kontrollens utfall.', 'Latterlig oppgjør.', 'Latterlig oppgjør.' and 'SIMBA' logo.

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

BAD PÅ SIGNALEN

En siste utgåve offentliggjort av La Peste Journal er uttrykket for en revolusjonær bevegelse ettersom i Madrid og forskjellige andre byer. Regjeringen fremstår ettersom et nytt regime er blitt opprettet. Trotsky er blitt utnevnt som leder for den nye regjeringen, og arbeidet for å slå regjeringen ned skal være brutt innatt.

Advertisement for SANDEMAN'S PORTVIN. Includes text: 'BYGDØNES SOMMERTHEATER', 'ALFRED J. BRYN', 'FIN BAKERS SALLER', 'TANDEG ARNE HOLE', 'SANDEMAN'S PORTVIN'.

SORIA MORIA Herregården Fossesholm nær ødelagt. Ilden blev slukket



Herregården Fossesholm nær ødelagt. Ilden blev slukket

Et typisk Ostmotiv. NYCO GLOBÖID



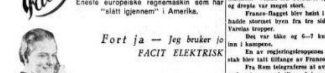
Biskop Berggrav hylder Oslo som hovedstad ved årsskiftet.

Biskop Berggrav hylder Oslo som hovedstad ved årsskiftet. Biskop Berggrav har i sin tale ved årsskiftet i Oslo domkirke hyldet byen som hovedstad. Han har uttrykt stor takknemhet for Oslos bidrag til Norges og verdens fred og velstand. Han har også påpekt de store utfordringer som ligger foran byen og landet i det nye året.

En glimrende forebilde av den gode regjeringens arbeid. De politiske tankeløstvernerne er blitt til bekjennende tankeløstverner.



Den svenske 10-tangen-maskinen som er regjeringens allidige venn for alle. Eneste svenske regjeringens allidige venn for alle. Eneste svenske regjeringens allidige venn for alle.



Før De bestemmer Dem for kjøp av regjeringens, amerikansk brød er det å tilby med besyng til maskintyper og prøver.

Midnattsøker i kirkenes og forsamlingslokale med store tilpørslerkare. - Minnemøter i krematoriet og på Østre gravlund.

3.1.1938

UNIVERSITETET I OSLO



En stor flokk av rein i fjellet på Østlandet.

VOLDSOM BATALJE MELLEM ELG OG POLITI PÅ VINDEREN

Proklamerer Roosevelt brudd med isoleringspolitikken idag? 27 heise-motører for retten idag. Veldig spennende foran i budskapet. Selv horder av de døde malle rogner.

Kinas sjøverdrøning drept i veritabelt sjøslag.

Diakon som har plundret mange norske skit. Hennes 15 sjunker skutt i søkk av japansere.

SOVJET VIL EROBRE SYDPOLEN I ÅR

„Hele jorden skal dreie seg om en bolsjevistisk aksje”

Teruel er IKKE tatt



En gruppe soldater i Teruel.

Bus med 28 skiløpere utført stupet.

3 drept, 14 skadet.



Midnattsøker i kirkenes og forsamlingslokale med store tilpørslerkare. - Minnemøter i krematoriet og på Østre gravlund.

Midnattsøker i kirkenes og forsamlingslokale med store tilpørslerkare. - Minnemøter i krematoriet og på Østre gravlund.

Midnattsøker i kirkenes og forsamlingslokale med store tilpørslerkare. - Minnemøter i krematoriet og på Østre gravlund.

Slaget om Teruel

Slaget om Teruel. Ludvig Meyer død. Stalin Sovjet-folkenes chef?

Ludvig Meyer død. Stalin Sovjet-folkenes chef?

Ludvig Meyer død. Stalin Sovjet-folkenes chef? Ludvig Meyer er død. Stalin er Sovjet-folkenes chef.



Slaget om Teruel. Ludvig Meyer død. Stalin Sovjet-folkenes chef? Slaget om Teruel er et viktig slag i den spanske borgerkrigen. Ludvig Meyer er død. Stalin er Sovjet-folkenes chef.



Slaget om Teruel. Ludvig Meyer død. Stalin Sovjet-folkenes chef? Slaget om Teruel er et viktig slag i den spanske borgerkrigen. Ludvig Meyer er død. Stalin er Sovjet-folkenes chef.

Oslo-arbeiderne hilser nyåret.

Vellykkede fester i Verdensteatret, Arbeider-samlund, Østre arbeidersamlund og Soria Moria.

Det daglige brød reduseres i Tyskland.

Det daglige brød reduseres i Tyskland. Det daglige brød reduseres i Tyskland.

Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl.

Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl. Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl.



Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl. Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl.

Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl. Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl.

Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl. Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl.

Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl. Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl.

Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl. Alvorsfylt appell av redaktør Trammæl.

NR. 211. DAGBLADET, LØRDAG 11. SEPTEMBER 1937 5

VI HAR MYE NYTT OG PENT I **GARDINER** Bernh. Mathisen %

Betal med **REISEGHEKKER** når De reiser i Skandinavia. BERGENS PRIVATBANK

Ønsker De 1ste kl. klær - forsøk 1/2 THEODOR STABELL & CO., Athenwæum.

LÆREN OM LIVET

To artikler av Alex. Brinchmann.

NASJONALISTISK OPTOG



— Hvorfor marsjerer dem ikke inn i byen når den er erobret? —
— Vi center en sending italiener til telen.

Kjære Orsdag Kåse er Anndens Gæst. Tænkemænd. Pædagog. — J. W. Gæst. 10. 1937.

Den en uavvirket, oppet, til en sikker betingelse av skoleens meningsfulle betydning kommer nå i disse dager fra Nilsen og fra Skoleens bok om Pædagogisk Psykologi. Boken er akkurat slett og fremst med tanke på lærerne, men fortelleren har det hapt at den også kunne være til nytte for andre — nemlig lærerne og pædagogiske interesserte i det hele. (En slik bok behøver alltid. Boken er til nytte for alle.)

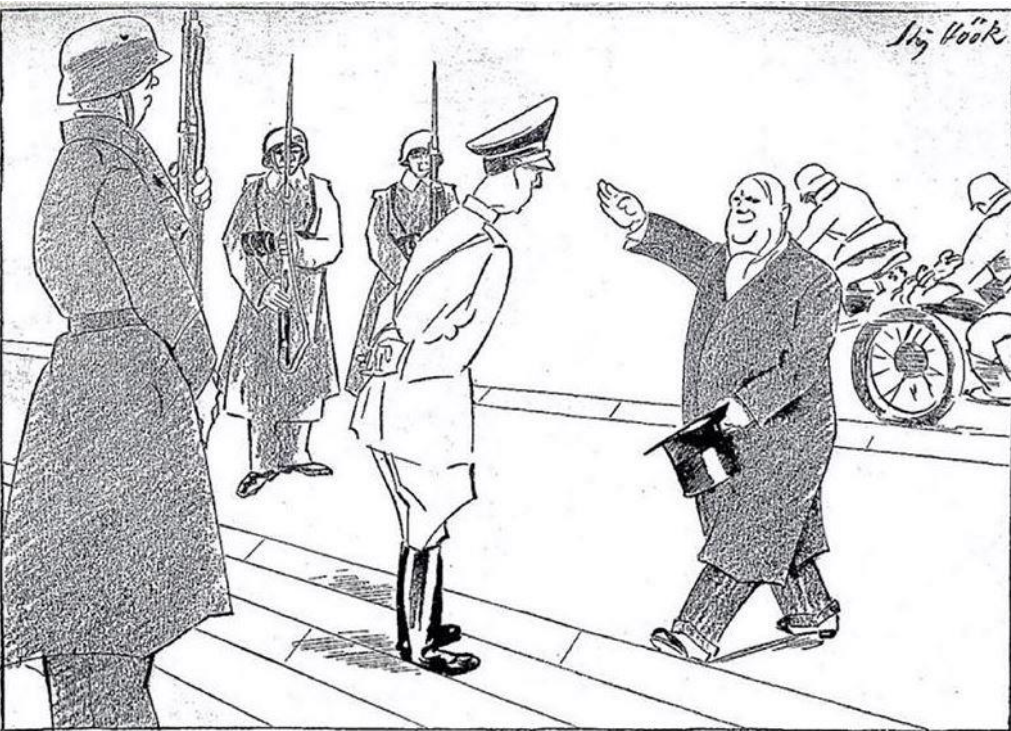
Så innvandrings- og forførelse, vil jeg ikke alle pædagoger ha det over til å kaste og over denne boken. Det er kanskje for kjedelig å si at den er lærer. Hvor det beder, kan det lillesi at den er direkte sporende å følge elevenes den spiler det menneskelige sinn op i de enkelte bevisførelser og at den som den er en av de tydelige og tydelige bilde av mennesket, eksperimentell fra vuggen til alderdommen. Og for fortelleren (den pædagogiske terminologien skaper en del vansker som man overvinner) vil den et en språk og det beder and. i oppdragelsen som det liker bør nå med å hente nytte av.

Det er i såden grad en vel gjennomarbeidet bok, med sådanne henvisninger til tidligere og senere områder av tilsvarende stoff. Boken er utvilsomt et viktig bidrag til den pædagogiske og psykologiske litteratur, og med utvilsomt betydning av utvilsomt betydning for lærerne og for alle som er interesserte i den. Den er utvilsomt et viktig bidrag til den pædagogiske og psykologiske litteratur, og med utvilsomt betydning av utvilsomt betydning for lærerne og for alle som er interesserte i den.

Grand Hotel Haglund Östeberg

A. BLOCK HELLUM INTERIÖRARKITEKT - TLF. 16023 STÖRTINGSGATEN 30

Helle innredninger - Enkeltembler



Til audiencia hos Hitler» sto på trykk 29. januar 1944

En una audiencia con Hitler

«Yo soy Quisling»

«¿Y su nombre?»

Høst-Salg Ullgarn, rester kr. 0,75, 1,00, 1,25. pr. 100 gr. bunter. H. ØRBYE

GLITNE

REALBANKEN Ansvarlig kapital 10.000.000 kr. Torgvæn 2 Tønden 30490

K. Wischenstein & Co.

HENRIKKA HOEGH SCHMIDT Arkitekt, Sjøstrandveien 1, 1938

Nordlands Fremtid

Dagbladet for Det norske Arbeiderparti i Nordland fylke.

Nr. 122.

Annonsepriser:
Vanlig annonseplass 12 øre pr. mm.
1. side 20 øre — 2. side 15 øre.

Bodø, mandag 30. mai 1938

Utkommer alle hverdager.
Abonnementspriser:
Kr. 12.00 pr. år. Kr. 3.00 pr. kvartal.

29. årg.

500 drepte og 900 sårete ved Japan bombardement av Canton. Forbereder Chiang Kai-Shek et storslag ved Chengchow?

Fra Hongkong telegraferes 29. ds. gjennom Reuter, at 11 japanske fly lørdag formiddag kaster bomber i nærheten av en jernbanestasjon som ligger midt i Canton og internasjonale offisielle opplysninger de japonske angrep og kastet da bomber mot henskaper og skjøt på maskingevær med det resultat at 40 mann av rednings-

ber i alt fire ganger over bydelen omkring jernbanestasjonen. Over 100 hus blev ødelagt.
Berlin, 29. mai: Tysk Telegrambyrås Peipingkorrespondent melder, at en representant for den japanske armé har uttalt sig om den militærpolitiske situasjon i den midtre del av China. Han sier at marskalk Chiang Kai-Shek antagelig har til hensikt å la det komme til et avgjørende storslag i traktene mellom Chenchow og Kweipeh, hvor han har fått trukket sammen 30 divisjoner, bl. a. sine elitetrop-

Fra Hongkong telegraferes 30 ds., gjennom Reuter, at 40 japanske fly bombarderte Canton igår påny. Der blev anrettet voldsomme ødeleggelser. 250 mennesker blev drept og 450 såret.
Fra Hankow telegraferes gjennom Reuter, at chineserne frykter fremstøt av japanerne i Syd-China, og tropper som skulde overføres til Lunghaifronten, er sendt tilbake til Sydchina, idet chineserne akter å gjøre sitt beste for å forsvare Canton, da byens fall vil avskjære praktisk talt den eneste di-

Spania.

Fra Valencia telegraferes, at Francofy lørdag formiddag bombarderte Valencia og Grao-området. Luftvern batteriene svarte kraftig. Det britiske dampskib „Greattend“ sank på Valencias havn efter at det var blitt rammet akter av en bombe.
Paris, 29. mai: Havas Madridkorrespondent telegraferer at oprørerne lørdag gjentok offensiven på Castellonfronten, hvor det lørdag raste heftige kamper. Regjeringsstroppene måtte til slutt trekke sig tilbake.
På Teruelifronten raser kampene fremdeles om Penarroyafjellet. Regjeringsstroppene måtte også her trekke sig tilbake. Også på Levantfronten har kampen rast frem og tilbake.

ESPAÑA

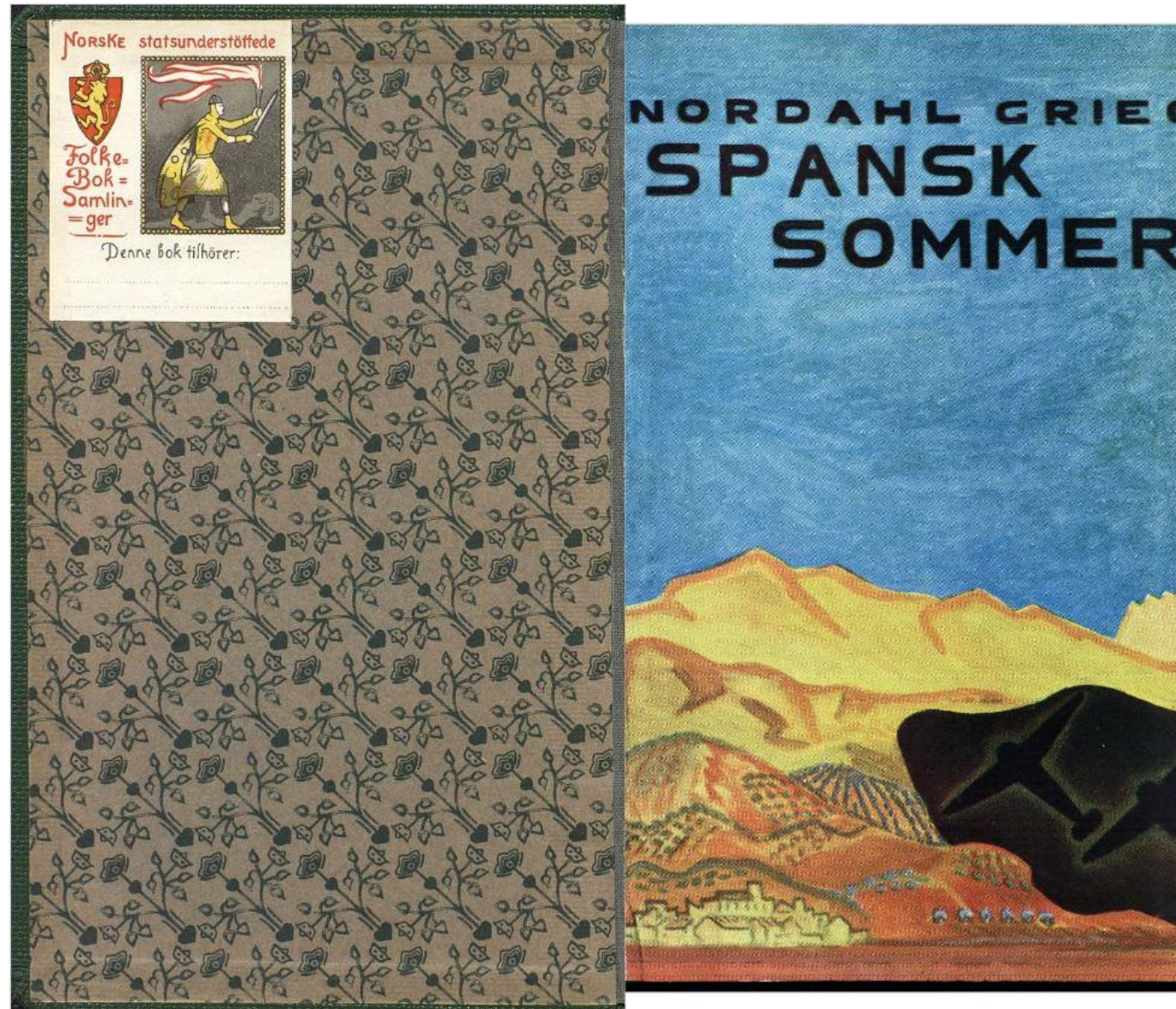
Desde Valencia telegrafian que el sábado por la mañana la aviación de Franco bombardeó Valencia y la zona del Grao. La artillería aérea respondió vigorosamente. El vapor británico "Greattend" se hundió en el puerto de Valencia tras haber sido alcanzado por una bomba en la popa..."



“A la juventud” (con las palabras iniciales “Rodeado de enemigos, entra en tu tiempo”) el poema de Nordahl Grieg fue escrito en 1936 influido por el ataque de Franco contra el gobierno legal en España.

La canción fue ampliamente utilizada en Noruega tras los ataques terroristas del 22 de julio de 2011.

Reportajes periodísticos

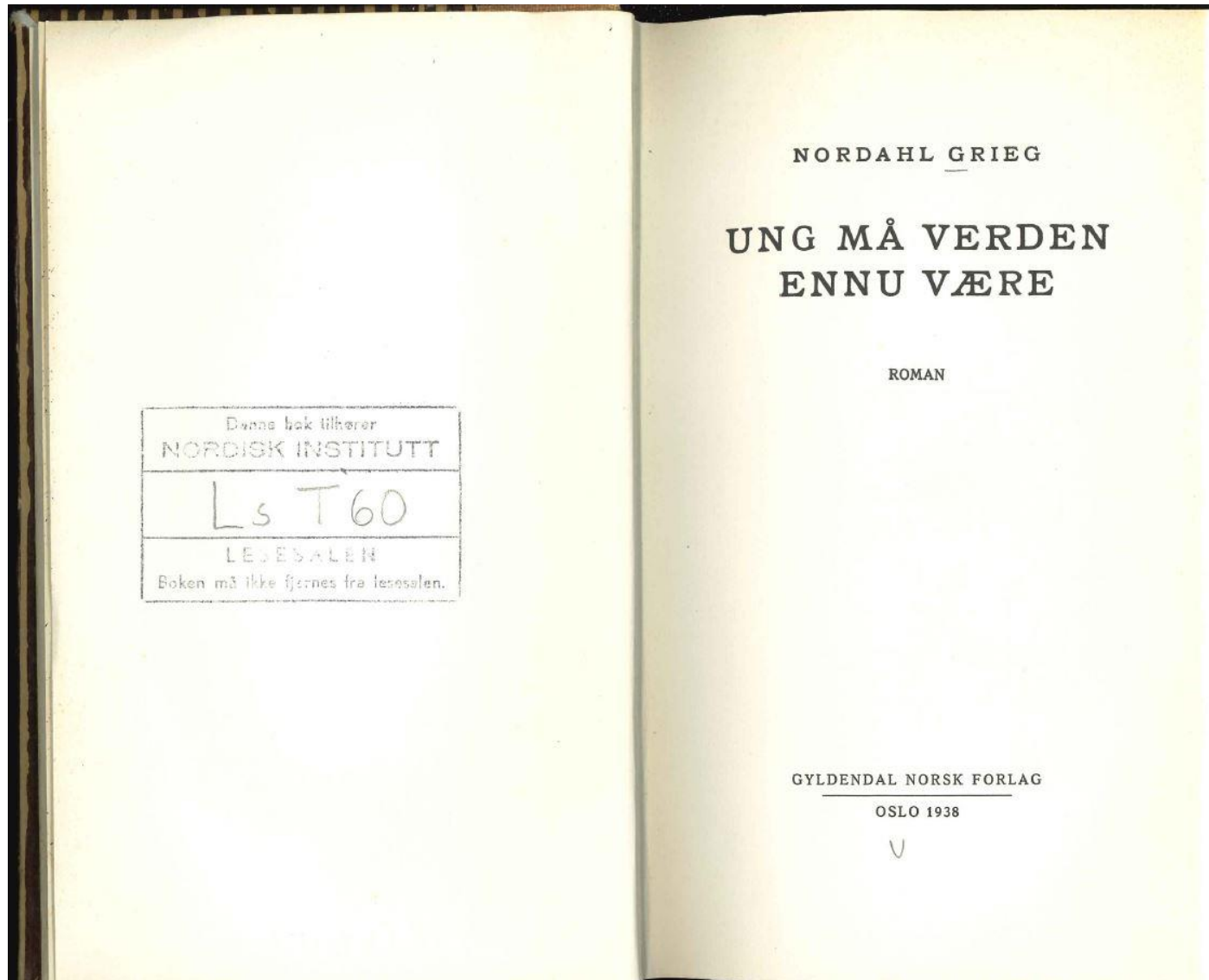


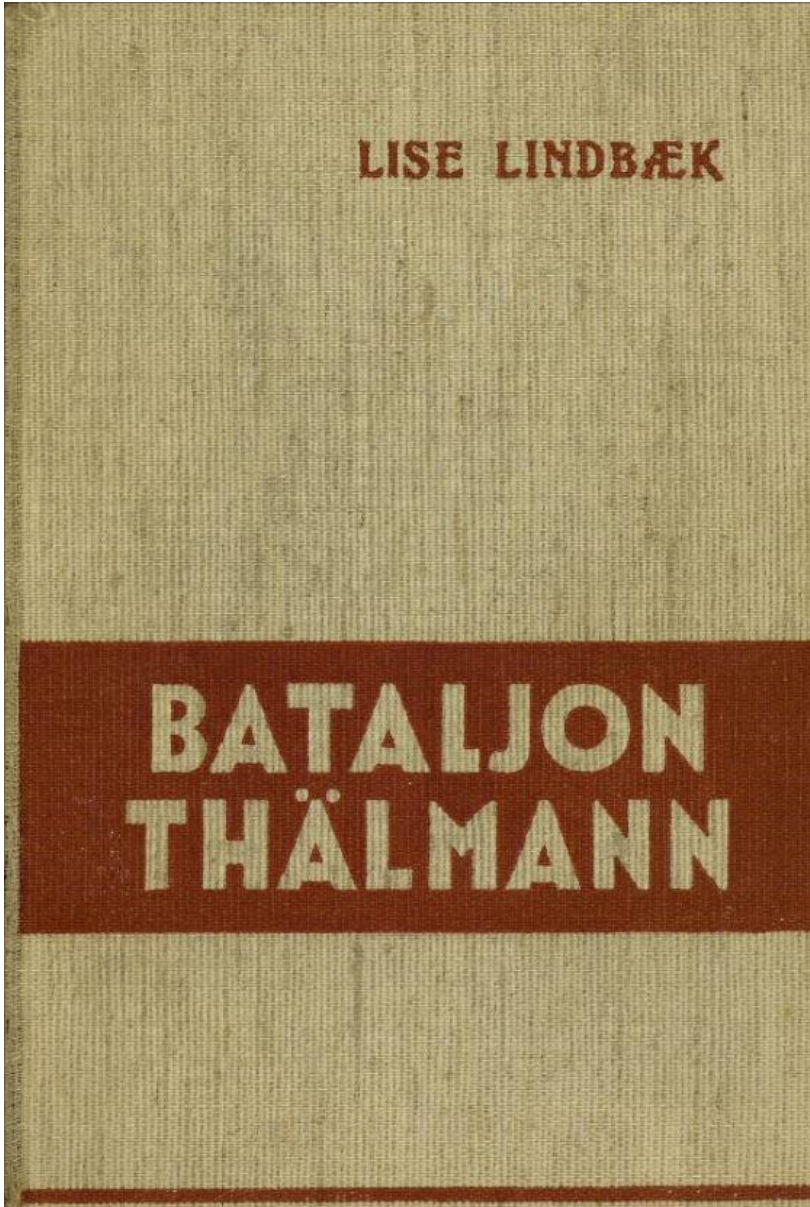
Ensayo



1937, *La lucha de España por la libertad*

Novela

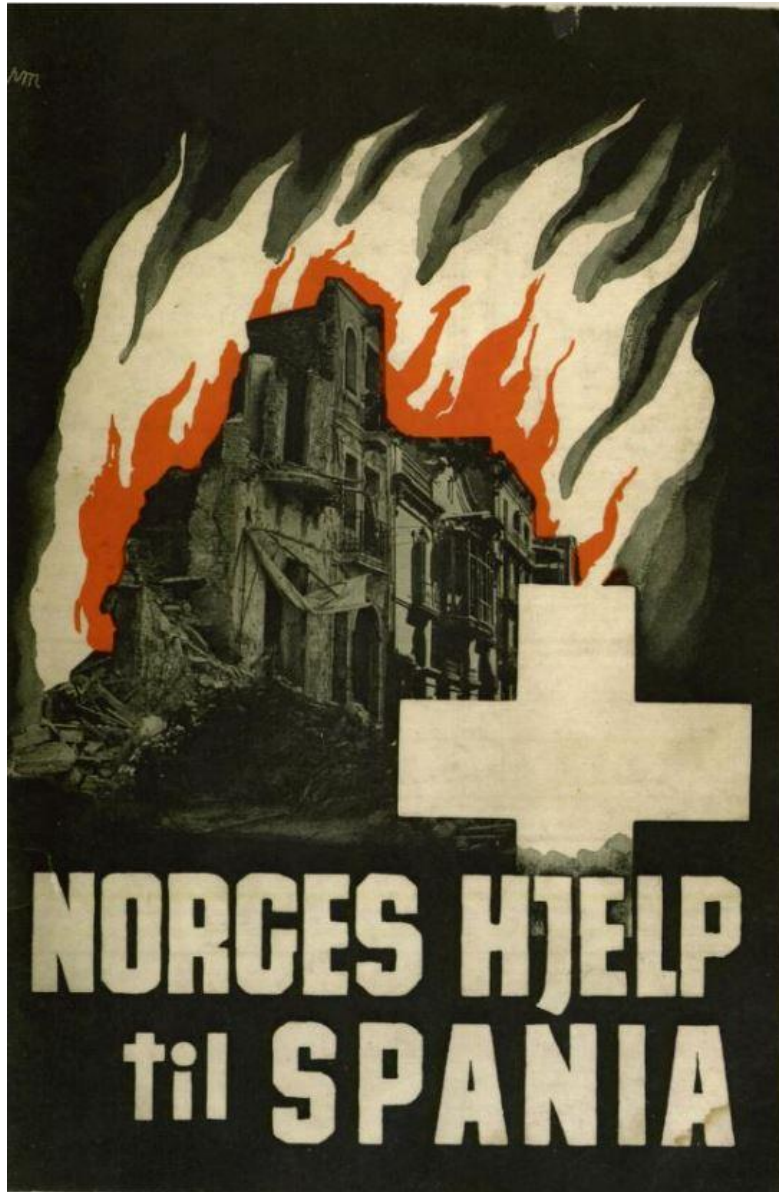




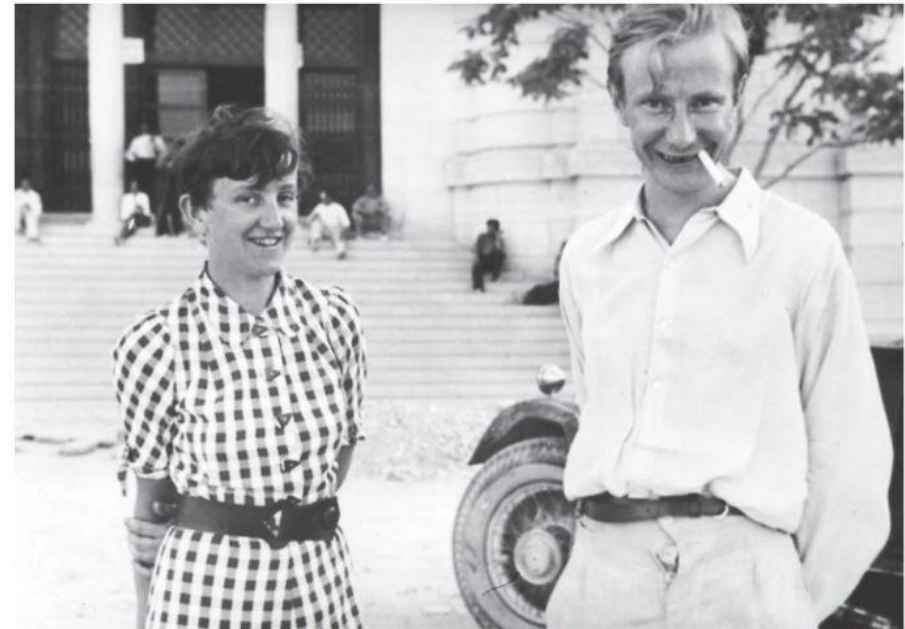
El **Batallón Thälmann** formó parte de las Brigadas Internacionales en la Guerra civil española. Estaba formado por brigadistas alemanes, austriacos, suizos y escandinavos. Llevaba el nombre del líder - entonces en prisión - comunista alemán Ernst Thälmann, que más tarde, en agosto de 1944, fue asesinado en el campo de concentración de Buchenwald.

El batallón, entre otras campañas, participó en la defensa de Madrid.

Reportajes de conflicto bélico



Durante la Guerra civil española, los Gleditsch participaron en el Comité noruego de ayuda a España, del que Kristian fue secretario entre 1936 y 1937. Nini permaneció como voluntaria en España de 1937 a 1939, donde se encargó de organizar la ayuda internacional con alimentos y medicamentos para niños huérfanos. En 1939 trabajó para ayudar a los cientos de miles de refugiados que huyeron de España tras la victoria franquista.



Nini og Kristian Gleditsch foran sykehuset i Alcoi i 1937



Hertugen av Albas slott i Madrid ble bombet; men samlingene reddet ut av den brennende bygningen, og siden stillet ut i et kloster i Valencia; i des. 1936! Undervisningsminister Jesús Hernandez holder tale ved åpningen. Goyabilder og gobeliner bakenfor.

LISE LINDBÆK

SPANIA OG VI

MED TEGNINGER AV WILLY MIDELFART



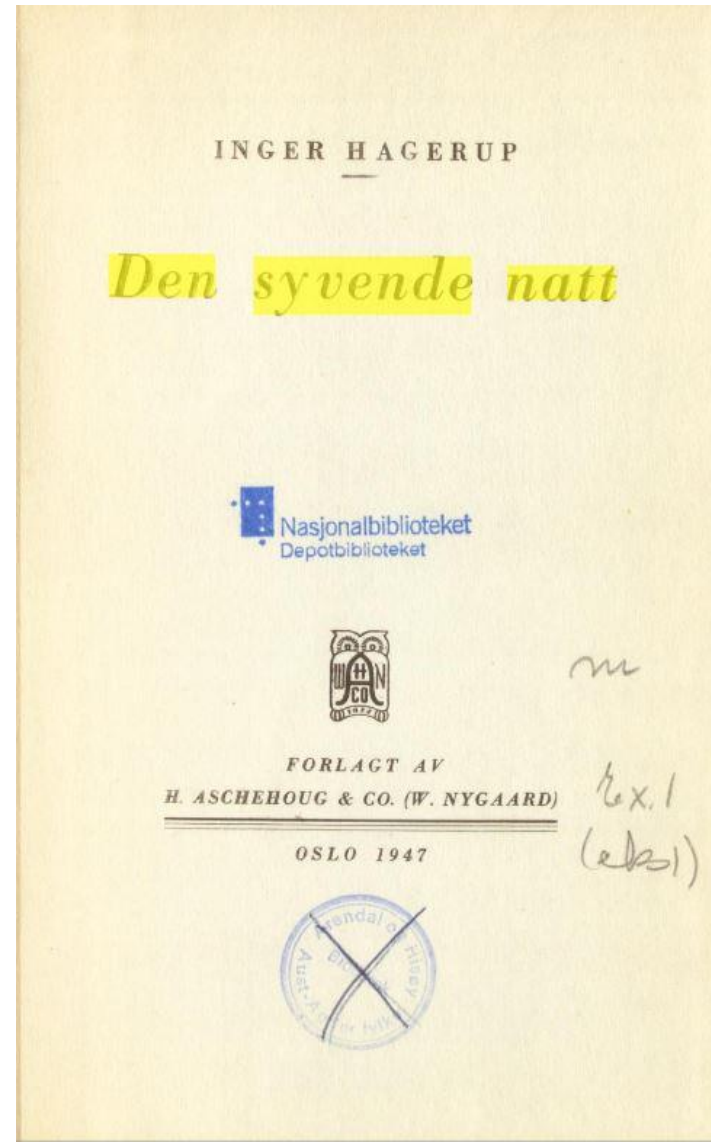
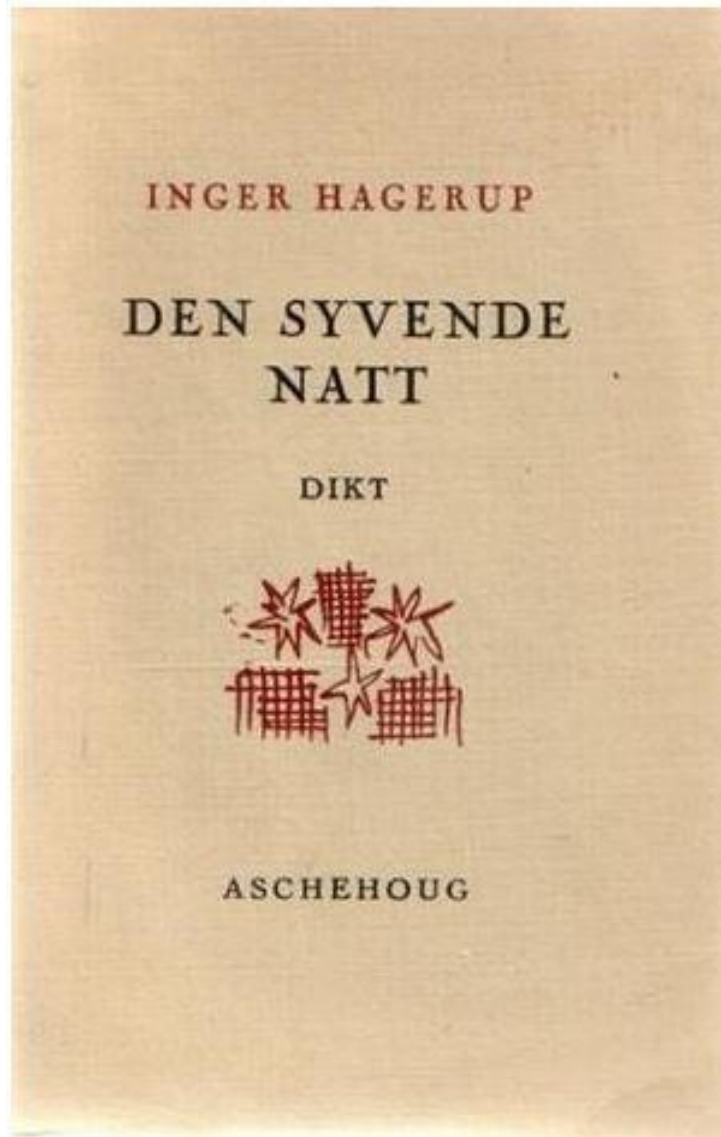
Nasjonalbiblioteket
Depotbiblioteket

~~BERLES SKOLE
LESESTUA~~

DREYERS FORLAG

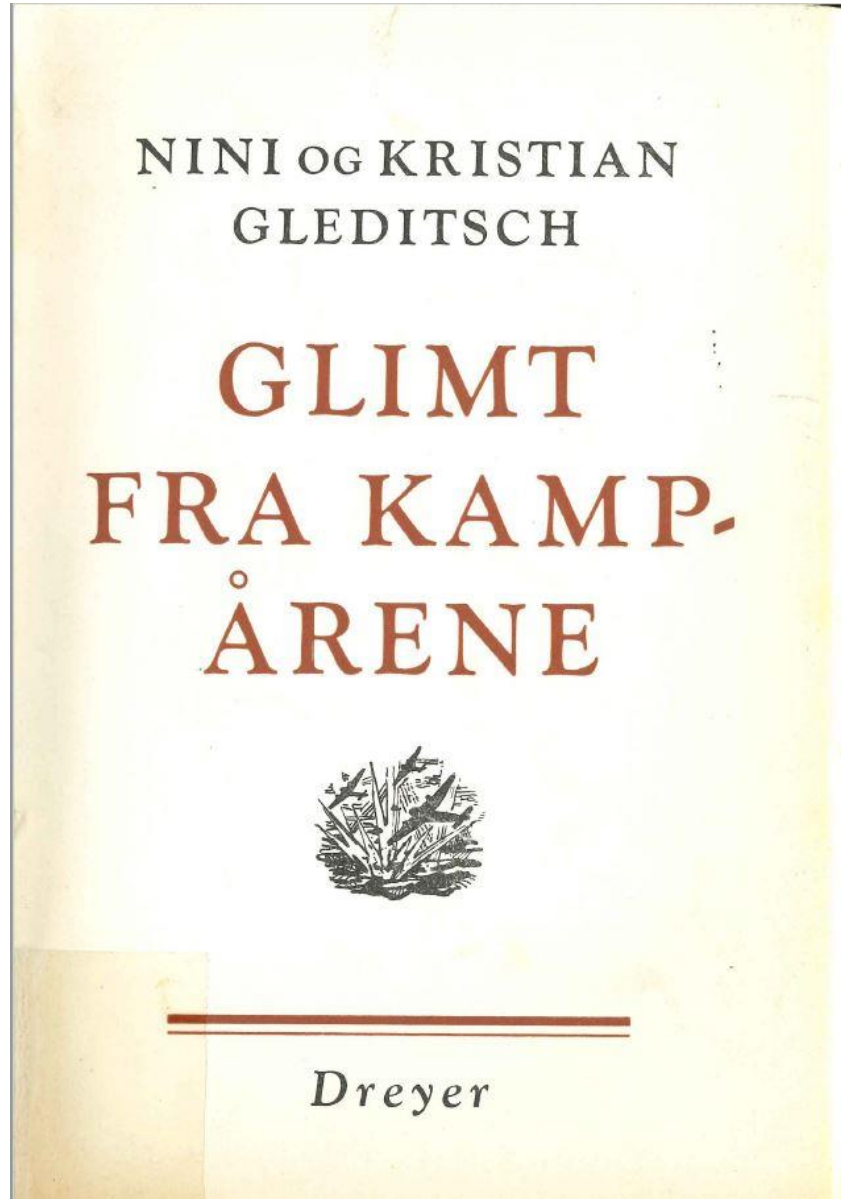
~~Deichmanske bibliotek
Hovedfilanet~~

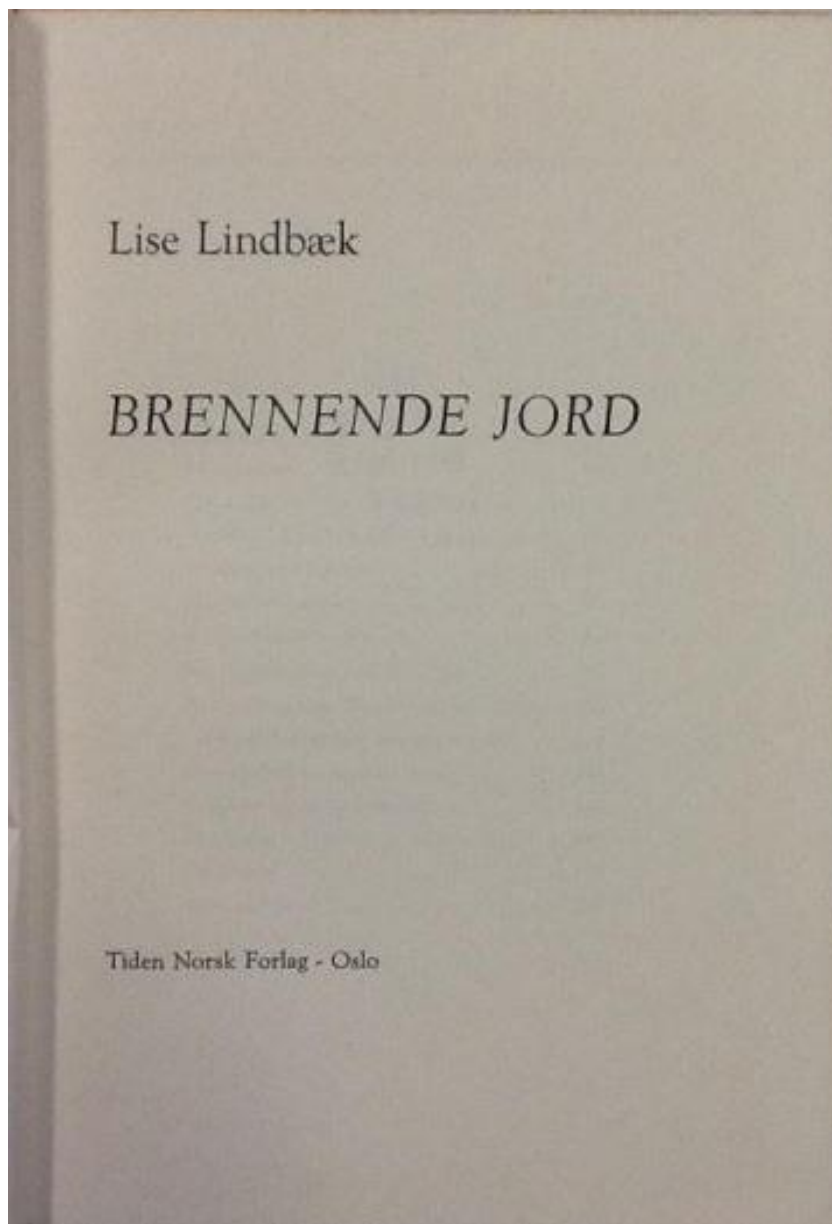
Memorias de la
Guerra civil



«Spania»

Autobiografía





I *Brennende jord* Lindbæk cuenta a partir de su niñez y sus tiempos de estudiante, sus primeros viajes al extranjero, su tiempo en la España devastada por la guerra civil y su huida de París en 1940 a Casablanca.

“Durante una larga vida he cruzado muchas fronteras y he conocido a muchas personas, en parte en momentos que fueron cruciales para ellos mismos o para toda nuestra historia. Espero que el relato de algunas de estas experiencias pueda contribuir a la comprensión de nuestra demasiado tormentosa contemporáneo”, escribe Lise Lindbæk inicialmente en *Brennende jord*. Libro que se publicó por primera vez en 1958.

Autobiografía

Spansk kommunist forsøkte selvmord

Hoppet ut av vindu i politihovedkvarteret

MADRID i dag. (AP) — Julian **Grimau** Garcia, som ifølge eget utsagn er medlem av det spanske kommunistpartis sentralkomité, hoppet i går ut fra et vindu i politihovedkvarteret i Madrid og ble alvorlig skadd, meldte det spanske informasjonsdepartementet i natt.

I et kommuniqué fra departementet het det at mannen ble arrestert og brakt til hovedkvarteret der

— Fortsettelse 13. side —

Dagbladet 9.11.1962

Flere kommunister arrestert i Spania

Madrid, 14. november.

(AP) Informerte kilder i det spanske politi hevder at et stort antall kommunister er arrestert i Spania de siste dagene etter tilståelser fra Julian **Grimau** Garcia, som ble arrestert den 8. november. Han hoppet ut av et vindu på politistasjonen under forhøret, ble alvorlig skadet og er nu innlagt på et fengselssykehus.

Det sies at Garcias tilståelser førte til at flere andre kommunister ble arrestert. Disse kommunister forberedte streiker og andre anti-Franco-aksjoner under Garcias ledelse.

Det ble benektet at Garcia var blitt mishandlet under forhøret. «Han ble godt behandlet hele tiden», hevder politiets kilder. «Ingen av oss hadde overhodet rørt ham da han hoppet ut av vinduet.»

Aftenposten 15.11.1962

FRIHETEN

Nr. 87, 23. årg. Onsdag 17. april 1963 60 ere

Spansk folkehelt svever i øyeblikkelig livsfare

MASSEPROTESTER TIL DEN SPANSKE AMBASSADE KAN HINDRE FRANCOS FULLBYRDELSE AV MORDET

Fagbevegelsen må holde fast på TARIFFKRAVENE!

NAFs utfordring må møtes av samlet arbeiderfront

Erklæring fra Norges Kommunistiske Parti

Norges Kommunistiske Parti solidariserer seg med de arbeidende i Spania som står opp mot det fascistiske regime. Det er viktig at arbeiderne i Spania holder fast på sine krav og ikke lar seg skremme av de fascistiske myndighetenes terror. Det er viktig at arbeiderne i Spania holder fast på sine krav og ikke lar seg skremme av de fascistiske myndighetenes terror.

De vest-tyske myndigheter lot Rajakovitsj unnslippe

Forsiktig sosialdemokratisk kritikk

Fidel Castro skal besøke Sovjetunionen

USA bak politiske mord og uroligheter i LAOS

Kina ber Sovjetunionen og Storbritannia konsultere hverandre

Egypt, Syria og Irak går sammen i ny stat

Erklæring undertegnet i CAIRO i natt

Sterkt NAF-pres mot regjeringen

Trusel om lockout mot ytterligere 70000 i dag

Den franske allierte militæret har nå tatt kontroll over alle de viktigste stasjonene i Algerie.

Friheteten 17.4.1963

ARBEIDERBLADET

FRANCO-JUSTIS

Julian **Grimau** Garcia ble henrettet i Madrid lørdag morgen.

— Vi følger bare våre tradisjoner.

Arbeiderblad 22.4.1963

Garotten — grufullt henrettelsesmiddel

Brukt i **Spania** nå som på 1700-tallet

Lørdag den 2. mars ved dag gry ble den 25 år gamle spanjol, **Franco-motstanderen** og anarkisten **Puig Antich** og den statsløse polakken Heinz Chenz henrettet i henholdsvis Barcelona og Tarragone med Spanias fryktede henrettelsesvåpen, garotten.

Garotering består i at den døde dømtes blindes i en pæl. En maskeløst boddet kvæler ham med et halvjern som er festet til pælen mens soldater spiller på trommer i bakgrunnen. Hvis bedelen hurtig og sikkert kvæler den døde med halsjernet der vedkommende med et minimum av lidelse. Men gjør han det langsomt og usikkert får den

dødsdømte en meget smertefull død. Garotering har vært et utmislikt henrettelsesmiddel siden begynnelsen av det 18. århundre. Den ble tidligere også benyttet på Cuba og i en rekke sør-amerikanske land. I **Spania** oppbevares boddelen garott-halsjernet i sølv hjem.

En annen form for henrettelse i **Spania** er skyting. Foruten **Spania** er Portugal, Frankrike og de kommunistiske land de eneste i Europa hvor det fremdeles eksekuserer dødsstraffer.

Men over hele **Spania** og spesielt rundt krigsåren hvor **Puig** ble gravlagt var det store demonstrasjoner i protest mot dødsstraffen og kanskje spesielt mot den grufule og forældete henrettelsesmetode.

Aldrende kandidat

Tom McCall, guvernør i staten Oregon, kan ifølge loven ikke lenger gjenvelges til jobben. Men det er ingen sak når et annet fellestemmende står klar til å føre saken videre. Og i

dette tilfelle er ikke Tom McCall et øyeblikk i tvil om et familiens kandidat vil bli valgt. Kandidaten er ingen senger enn guvernørens 85 år gamle mor, Dorothy Lawson McCall. — Når mor først har sagt seg nei i hode er det ikke en levende sjel som kan få henne fra det, sier guvernøren — og jeg vil selvfølgelig støtte henne på alle måter i valgkampen.

Nasjonen 20.3.1974

„Bomber” i Horten — s.



EXTRA

Ingen nåde fra Franco: TRE SKUTT



SISTE - SISTE

— uvisst med de to andre

Følg med medskyldige hadde mistet det endelige resultatet av de tre angriperne kom ut og ble kjørt i hver sin politisk kjetting av til politiser for alle de berøpte politifolk. Henrettelse ved skyting i **Spania** innebar sård 1 milliarder menn henrettelse ved garotering skjer i fengsler. Overvakter måret beordringer om å henrette de døde dømte ved skyting, er lagt for å unngå opprør blant andre fanger i fengsel ble de døde dømte ble avlørt ved garotte men i fengsel. Ved garotering drøper fangene ved at makten knække.

Norges Spania-ambassadør hjem I PROTEST



— Jeg reiser hjem i dag — eller senest i morgen. Dette sa Norges ambassadør i Madrid, Thore Albert Boye, i telefon til VG i natt. Det var statsminister Trygve Bratteli (bildet) som i etynskap av fangerende utenriksminister besluttet dette går kveld, med øyeblikkelig virkning. Det er en alvorlig norsk protest mot Franco-regimet og stadfestelsen av de fem dødstraffer. • SIDE 6 og 7

VG, 27.9.1975

MODELL: **VILLKATT** lett lunlekker

ROSENVINGE

Aftenposten

Aftenposten Lørdag 27. september 1975 Uke 39 116. årgang Nr. 447

For kvalitets- og prisbeviste kjoleklamer

Spar kr. 41,- 51,- 60,- og 100,- på kjoleklamer

Kjoleklamer

Str 50-54 og 56-60 for den voksne dame

Stadig gode tilbudspriser

Oslo Samnær 29 Trille 11-2 Båse 21-27 gratis til døren

Spasskij gifter seg

De to kjente skisportere... (1) 4

Åndelig ballast

— Hvordan finne ro og... (2) 4

Hva slags batteri?

De ulike batterityper... (3) 4

Sørg for post saker

Hvis du ikke har... (4) 4

De fem dødsdømte skutt idag Demonstrasjoner i flere land



(NTB-Reuters/AP) Trene det vedtatte dødsstraffe og henrettelse av de fem dødsdømte med de fem spanjoler oppgjørte, ble gjennomført i Madrid og i Burgos i Spania. De fem spanjoler ble skutt i Madrid kl. 7.15 norsk tid. De andre avlørt de var skutt fra Carabanchel-fengsel i Madrid kl. 10.15 norsk tid. De fem spanjoler var: José Luis Sánchez Bravo og 25 år gamle José María Alonso. De to 25-årige Juan Paredes Manot og 20 år gamle Otaegui ble skutt i Burgos kl. 10.15 norsk tid. De fem spanjoler ble skutt i Madrid kl. 7.15 norsk tid. De fem spanjoler var: José Luis Sánchez Bravo og 25 år gamle José María Alonso. De to 25-årige Juan Paredes Manot og 20 år gamle Otaegui ble skutt i Burgos kl. 10.15 norsk tid. De fem spanjoler ble skutt i Madrid kl. 7.15 norsk tid. De fem spanjoler var: José Luis Sánchez Bravo og 25 år gamle José María Alonso. De to 25-årige Juan Paredes Manot og 20 år gamle Otaegui ble skutt i Burgos kl. 10.15 norsk tid.

Hun ser sitt ufødte barn



En forbaltet sykeamerikansk med utvalgt gjer det mulig for forenede medre i se sine gamle barn på en øy. Men den er for liten og for gammel, og fra pasientens synspunkt er dette vakkert. — Dette er et ganske spesielt tilfelle til det diagnostiske apparat i svangerskapskontrollen, opplytter de med. Per Hjørne Bergsjø ved Sankt Lukas-hospitalet i Ålesund på røyne. Han sier forøvrig oppmerksom på at dette tilfellet er helt i et normalt svangerskapskontroll. Det ville ikke ha vært noe problem hvis det hadde vært en vanlig svangerskapskontroll. Men det er en spesiell sak, og det er derfor at det er så vanskelig å finne ut av det. (1) 4

Bratteli går hardt ut imot Spania

— Vi har gjort de aller verste handlinger på de spanske myndigheter om ikke å fullføre de avlagte dødsstraffer. Vi har bedt om dette av internasjonale samfunn, og vi ber om at de spanske myndigheter fullfører de avlagte dødsstraffer. (2) 4

Øket bostøtte fra årsskiftet

Regjeringen foreslår å øke bostøtten fra årsskiftet. Dette vil gi en økning i bostøtten på ca. 10 prosent. (3) 4

Om noen år kan tobakk bli mangelvare

Stende fortvæle av tobakkens produksjon i Norge. Det er frykt for at tobakkens produksjon i Norge vil bli så liten at den blir en mangelvare. (4) 4

Slik vil de ha Sørkedalen



De vil bygge et nytt boligområde i Sørkedalen. Dette vil gi en økning i boligproduksjonen på ca. 10 prosent. (5) 4

CIRKUS ARNARDO

68 75 04



Dagbladet

Lørdagsavisen 2.08.1975 Nr. 227 — 107. og. Lørdag 2. oktober 1975

TV KVALITET

Et nytt program er nå på vei inn på TV. Det er et program som heter 'Dagbladet' og som skal sendes på TV på fredag kveld og lørdag morgen.

Pris: 10 kr. (inkl. porto) for 10 dager. Bestillinger til: Dagbladet, Postboks 11, 0101 Oslo.

Dagbladet ringt ned — 80 prosent krever: — Boikott Spania

Bølge av terror og drap i Madrid

Dagbladet, utgitt av og for alle som er opptatt av å vite hva som skjer i verden. Det er et av de mest populære avisene i Norge. Det er et av de mest populære avisene i Norge. Det er et av de mest populære avisene i Norge.



Oluf utvist fra Sørlandet

Stortinget velger president

FLYTTEALG

1/2 PIGALLE

ALT SKAL VEKK

Ny form! Ny smak! Ny snacks!

Hoff Gullringer — Den lille, lekke fra Toten

Busy Butler mot Busy Ben

side 13



Nordhus mot Stein Mehren

side 16



Lagerkrantz mot Ingmar Bergman

side 5



Undertegnede studenter og ansatte ved Universitetet i Oslo oppfordrer alle grupper ved Universitetet til å delta i fakkeltog mot fascistregimet i **Spania**.

Støtt det spanske folks kamp for frihet!

MØT FRAM PÅ UNIVERSITETSPlassen I DAG KL. 17.00

Marit Nybakk Aarset, Kai Arne Armann, Morten Svelle, Ragnar Augland, Arild Nybakk, Vera Halvorsen, Gunnar Brostigen, Edda Espeland, Karin Vogt, Einar Hagvag, Erling Borgen, Børge Hofseth, Guri Hjeltnes, Arvid Weber Skjærpe, Øyvind Pålshaugen, Ase Orvin Middelthun, Aanund Hylland, Terje Hellem, Tor Næsje, Marit Ballestad, Jens Henning Kafot, Gunnar Halvorsen, Ingarr Blakar, Liv Leine, Per Marlin Norhaug, Bente Mønseth, Leif Erik Vold, Eva Nordland, Ingrid Thomassen, Lars Groth, Knut Kristian Meisingseth, Ellen Amundsen, Hjalmar Sørli, Kåre Verpe, Trond Værnes, Odd Wilhelmsen, Gunnar Syrrist, Oddvar Højsedal, Sven Knøgenhjeltn, Paul Hofseth, Karen Johanne Baalsrud, Harald Hjørth, Per Backe Hansen, Øyvind Pedersen, Knut Skau, Brit Hveem, Odd Jacobsen, Oddvar Brekke, Sverre Huseby, Yvonne Gunhildsrud, Ivar Mytting.

Demonstrasjon mot fascist-regimet i **Spania!**

Vis din solidaritet med det frihetskjempende spanske folk. Vi oppfordrer alle utdanningsøkende til å delta i demonstrasjonen mot fascistregimet.

Møt fram på Universitetsplassen kl. 17.00 i dag.

NORSK STUDENTUNION, STUDENTTINGET I OSLO
NORGES-GYMNASIASTSAMBAAND

FARMAND

Medisin og helseprodukter

Dagbladet

Lørdagsavisen 2.08.1975 Nr. 227 — 107. og. Lørdag 2. oktober 1975

TV KVALITET

Et nytt program er nå på vei inn på TV. Det er et program som heter 'Dagbladet' og som skal sendes på TV på fredag kveld og lørdag morgen.

LØRDAGS-DAGBLADET

Offiserskrav — Franco må gå

Kapteinbevegelse krever demokrati



De spanske offiserne i Franco's regime vil gå ut og kreve demokrati og frihet for Spania. De krever at Franco må gå og at Spania skal bli et demokratisk land.

Nye sjokk fra Ekofisk

Skremmende høy skadeprosent



De nye sjokkene fra Ekofisk er skremmende høye. Skadeprosenten er høy og det er frykt for at produksjonen skal bli stoppet.

Søster Tordis

Det kommunale smil

«Dr. Freud» for firbeinte

TV-seriens «Mack» med farget bart:

-Verst når du skulle spise suppe!

Dagbladet 4.10.1975

VG, 27.9.1975

Dagbladet 4.10.1975

NY
STRUG OG PEN
TYNNPANEL
i Handy Packs
40 cm bredde: 18, sen, svak
18.60 pr. kvadratmeter
I byggeleverandøren
STRATRELL

Oppland

ARBEIDERBLAD

Nr. 328 - 32. årg. * Gjøvik, tirsdag 3. oktober 1975 *
LØSSALG 1.50

Nettopp
FOR DE UNGE
i **Nettopp**
KONTOR FOR SYNSPØR
EGET KONTOR FOR SYNSPØR

Ved NSBs reisebyrå i Gjøvik:

16 avbestilte Spania-turer

Ved NSB Reisebyrå hadde som tirsdag formiddag mellom 16 avbestilte Spania-turer på programmet til **Oppland**. De seksen skulle alle med bryggere og kokker til fastlandet. Ved avbestillingen led så mange et tap på 300 kroner, som er den summen dette selskapet tar når folk trekker seg ut eller ikke får turen startet.

Transportarbeiderforbundet
— Full boikott av Spania-bor overveies

Oslo, fra vår korrespondent.
Landstyre i norsk transportarbeiderforbund henstiller til regjeringen om å utarbeide en avtale om arbeidsforholdene med **Oppland** opp til ny vurdering. I tillegg til det overnevnte i avtale om arbeidsforholdene med **Oppland** opp til ny vurdering. Landstyre i norsk transportarbeiderforbund vil gjennom TFF kreve iverksettelse av oppgjørsløst og annen løst det.
Landstyre gir alle felle stalle til vedtaket i LO's sekretariat, og henstiller til medlemmene å ikke å følge opp de tiltak som iverksettes.
— Norsk fagforening har et spesielt ansvar for at Norge med alle midler markerer sin avsky for fascistregimet **Oppland**, og overveier det er ansvarlig for, ber det.



Går morsen ned som?
Se side 3

KUNNGJØRING:
Kjelds
4-14
ÅPNER I MORGEN I NYE LOKALER I STORT. 9
SE ANNONSE I MORGEN

Dagbladet
IDAG
Dagbladet

Breiskallen-kvinne anmelder «håndverkere» fra Toten:

Betalte 1300 for nytt tak - nå lekker det som en sil

— Det nye taket måtte dekke til med en presenning da regnet kom. Det så det ut som vann helt inn i sikringsskåpet, så elektrikerne måtte legge ut.
Det er Hjørdis Kristiansen Forsland i Breiskallen som forteller dette. Hun betalte takarbeiderne 1300 kroner for jobben. Nå går hun til gjengjeld til politianmeldelse av karrene — to setninger, som jerning har avsett sine tjenester i bekalsvase.



1300 kroner skulle takarbeiderne ha for det nye taket i Breiskallen, men da regnet kom måtte det legges presenning over det hele.

SIDE 10

Situasjonen bedret ved Strømmen Staal, Raufoss:



Permitteringer og firedagersuke er tilbakekalt

Vansket om permitteringer og forkortelse av arbeidstiden til fire dager ble ved Strømmen Staal. Raufoss er tilbakekalt. Før en måned tid siden hadde bedriften en ikke påbegyrt nedleggelse som bare ville sikre 7-8 ukers produksjon. Det ble derfor sendt ut varsel om 14 dagers permitteringer og innføring av fire dagers arbeidsuke for jul. Nå er situasjonen anner. Det er nå presentet sannsynlig er det ikke noe aktuelt å gå til innnskridninger på denne siden av årsakene. Opplyser direktør Tor Havnig til Oppland Arbeiderblad.

Leggevannstilbud fra Pierre Robert

Naturelle Leggevann
÷ kr. 1,-
Noe til 2 gangers behandling. Finnes i 7 farger, samt nøytralt.
Fåes i parfymerte Naturelle for mild hårpleie

Over til side 2

Nå gir vi til **S-LAVPRIS**
i **Øst Topp**
10% på alle DAGLIVSVARER
5% på FERIEVARER
2 pens system - se hva du sparer
I tillegg MASSER av FRÅND
SAMVIRKELAG

Oppland

ARBEIDERBLAD

Nr. 328 - 32. årg. * Gjøvik, tirsdag 3. oktober 1975 *
LØSSALG 1.50

Et halvpart
orkla
SPONPLATER
For vegg og himling
til gunstige priser
I byggeleverandøren
STRATRELL

Slutt med glidelås - over til skruer for Mustad i Gjøvik?

Et glidelås-problemløser og O. Mustad & Søn A/S i Gjøvik nedlagt? Spørsmålet som i lang tid er blitt stilt blant de ansatte, vil forhastlig bli erklært avklart mandag da selskapet i Mustad-konsernet, Nils Helle, skal delta på bedriftsavslutningsmøte.
Ferdigbedret er at dette vil bli skjedd for glidelås-divisjonen i Gjøvik.

Vik har vært i flere år. Det opplyses til Oppland Arbeiderblad at de ansatte leger har ventet på en avklaring. Bedriften har innsett at ikke villet avklare ryktene om nedleggelse. Mange har opplyst dette som en boksefeite.
Til side 2



Dette setter som i en plutselig situasjon, sier tidligere leder Fredrik Aas.

Forbitrelse over avslag på flomlyssøknad for Lønnberga

Vedste Toten formannskapet avslag på søknaden om vifte til flomvern i Lønnberga. Lønnberga er ikke så langt fra Lønnberga. Dette setter som i en plutselig situasjon, sier Fredrik Aas — økonomer med kjente menn på Raufoss. Vi er skuffet over avslaget innover fra flomvern. SE SPORTE

Regjeringen inn for 40 timers arbeidsuke

I frontalen varsler Regjeringen forslag om utvidet ferie for arbeidstakere over 60 år, reduksjon av den alminnelige arbeidstid fra 47.5 til 40 timer i uken, og nedsettelse av vernepliktsalderen til 19 år.
Sikring av arbeidsplassene er også et hovedpoeng i årets frontale.

19 års vernepliktsalder

Se nest siste side

Aspengren går inn for:

Okt boikott av Spania

Oslo, fra vår korrespondent.
Landarbeidernes formann, Tor Aspengren gikk inn for et transportboikott av **Oppland** da han beredte tale på demonstrasjonen på Drammensveien i Oslo. — Det er naturlig at de mestiske fagforeningene tar opp spørsmålet om tilbake og kupper transportboikott på **Oppland**, sa Aspengren og mente at dette hadde len opp gjennom den nye faglige internasjonale og den internasjonale transportarbeiderforbundet, ITU. — Nils Helle vil være viktig å gjennomføre blant regjeringen etter å ha og **Oppland** får len til å gå demonstrativt.
Til side 2

Spania-innsamling i vår ekspedisjon

Vil du vite din solidaritet med dem som kjemper for demokrati i **Oppland** kan du støtte innom ekspedisjonen i Oppland Arbeiderblad, hvor det er lagt ut innsamlingslister. Det er den norske Spania-komiteen som står bak denne landsomfattende innsamlingen til støtte for motstandsbevegelsen til de undertrykte grupper i landet. Spania-komiteen har hatt siden sin opprettelse hatt jevnlig kontakt med det spanske ILO og det spanske sosialistpartiet, Prøgen vil bli brukt til å støtte motstandsarbeidet **Oppland**.
Til side 2
Se også siste side

Støtt landsinnsamlingen til det frie **Spania**
Via disse ordene med de som kjemper for demokrati i **Oppland**. Støtt transportboikott i **Oppland** og i kjøll for de som bekjemper Franco-regimet. Bistand sendt: DEN NORSKE SPANIA-KOMITEEN, Storgaten 12, Oslo 1. Postboks 145, Bistands: 001 07 68 87.

NYE STASJONSJERNVALG

Stasjonsjernervalg er åpnet til følgende sentraler:
KOPPANG 063 20900
RENA 064 85900
TYNSET 063 61100

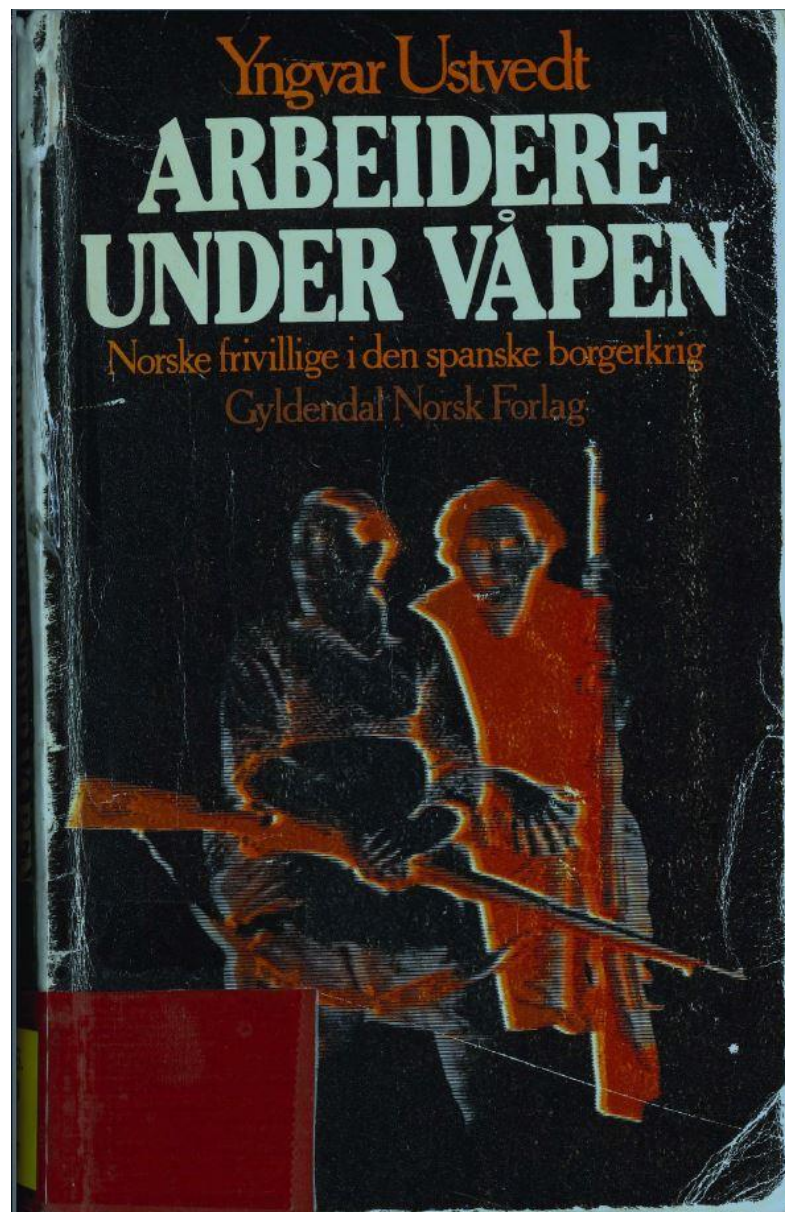
Samtidig minner vi om stasjonsjernervalg som er åpnet tidligere i år:

BAGN 56600
FAGERNES 52900
GRAN 59100
GRINDAHEIM 53100
HEGGENSEN 50100
Slidre 17100

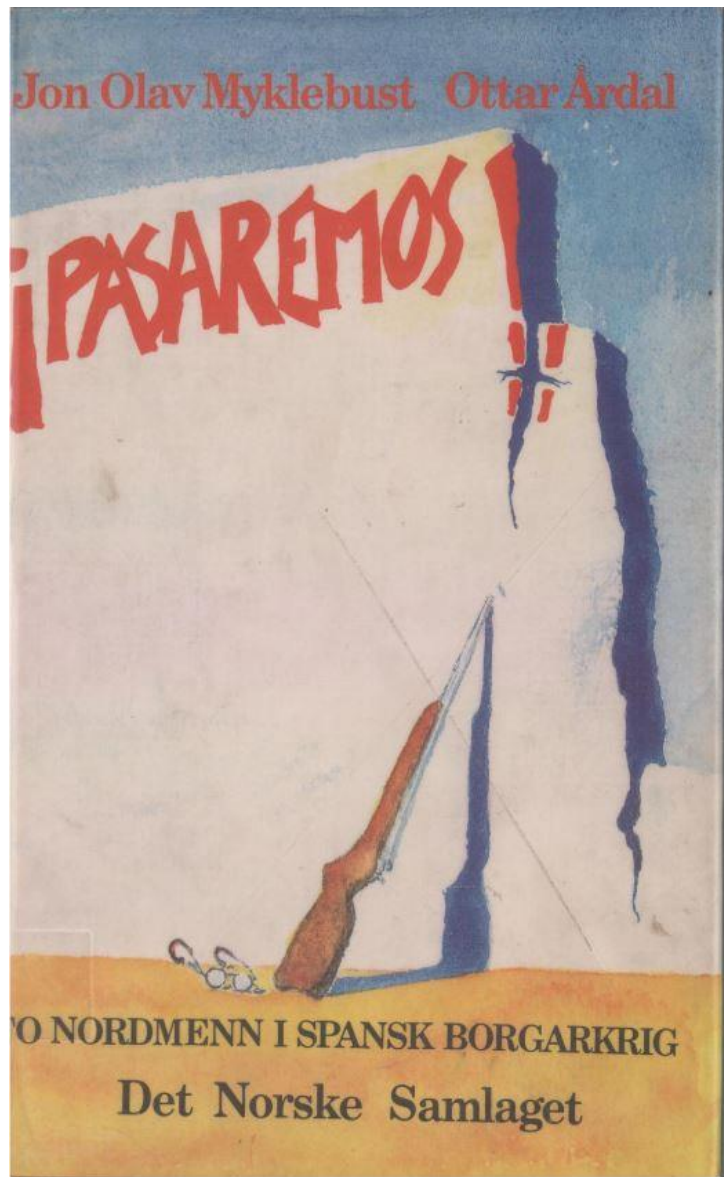
Betingsgjenger til Gran og sentralen i Valdres er 061 — men dette skal ikke brukes av abonnenter som selv har betingsgjenger 061.

Stasjonsjernervalg til Gullhaugen, se telefonkatalog del 3. NAR SENTRALEN SVARER. BE OM ARBONNEMENTS TELEFONNUMMER. TAKSERINGEN STARTER AUTOMATISK NAR SENTRALEN SVARER. VENT DERFOR IKKE FOR LANGE MED Å LEGGE PÅ RØRET HVIS DU IKKE FÅR SVAR FRA ARBONNEMENTEN.

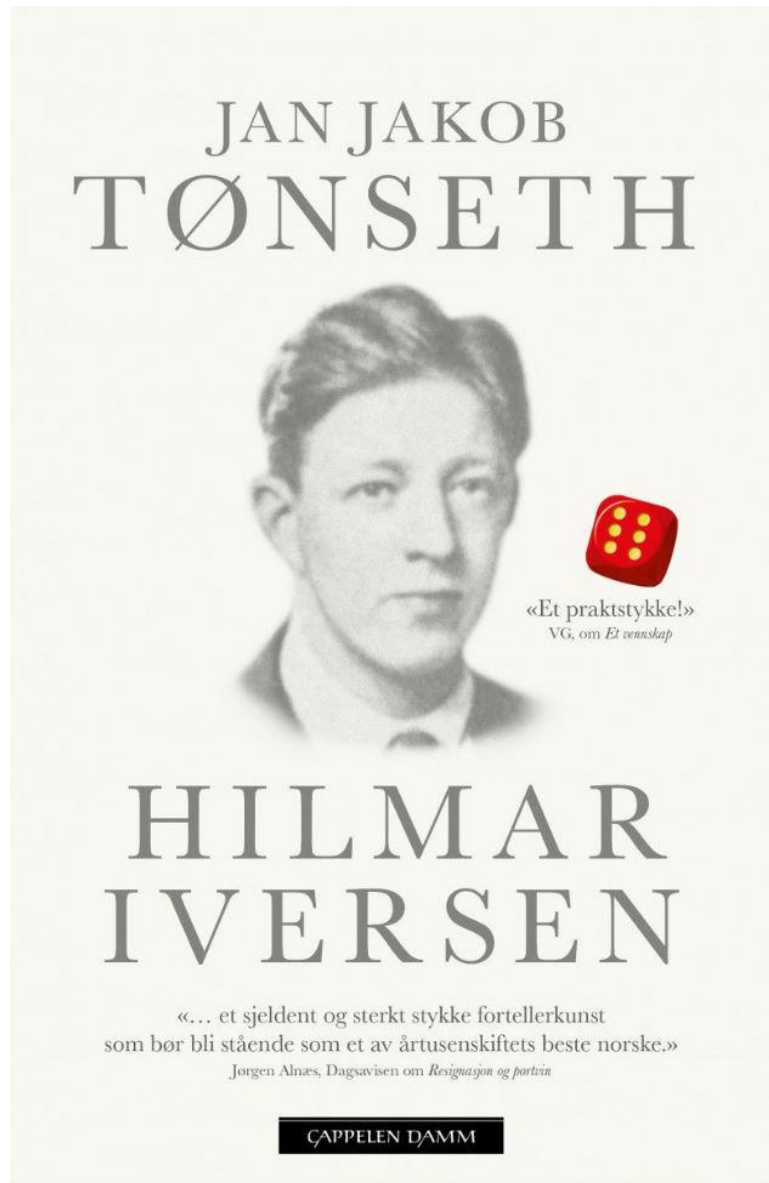
Gjøvik, telefonred.

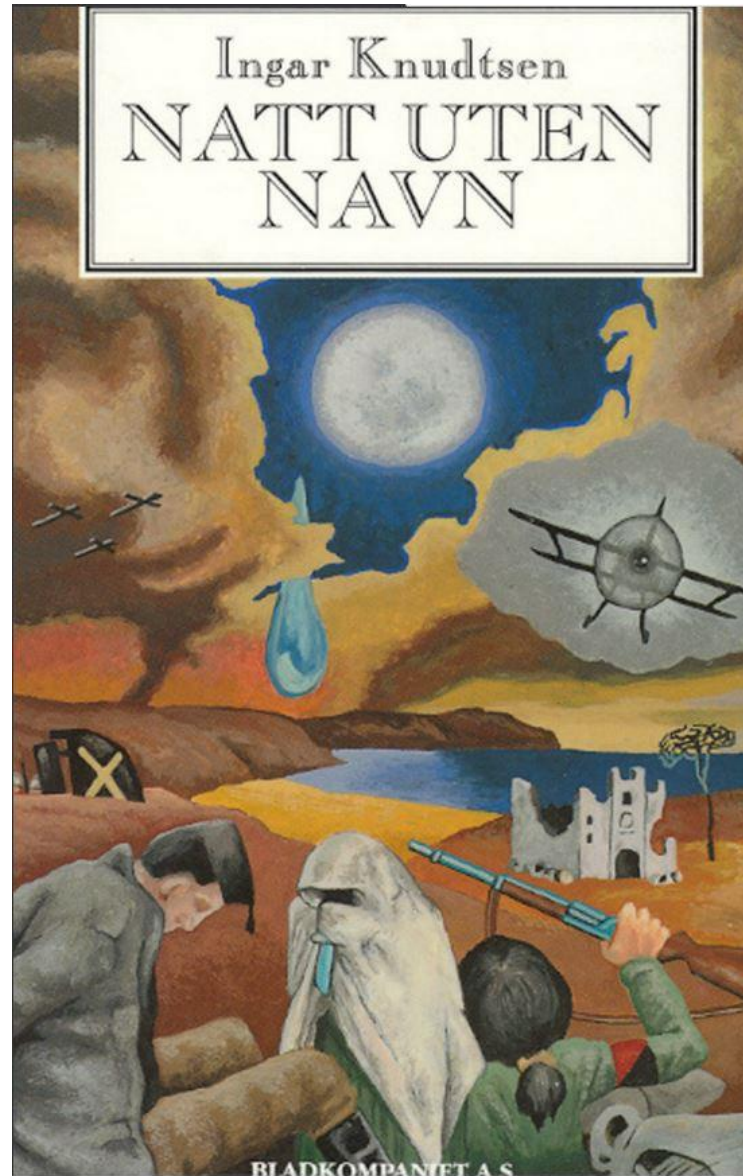


*Trabajadores en armas. Voluntarios noruegos
en la Guerra civil española*



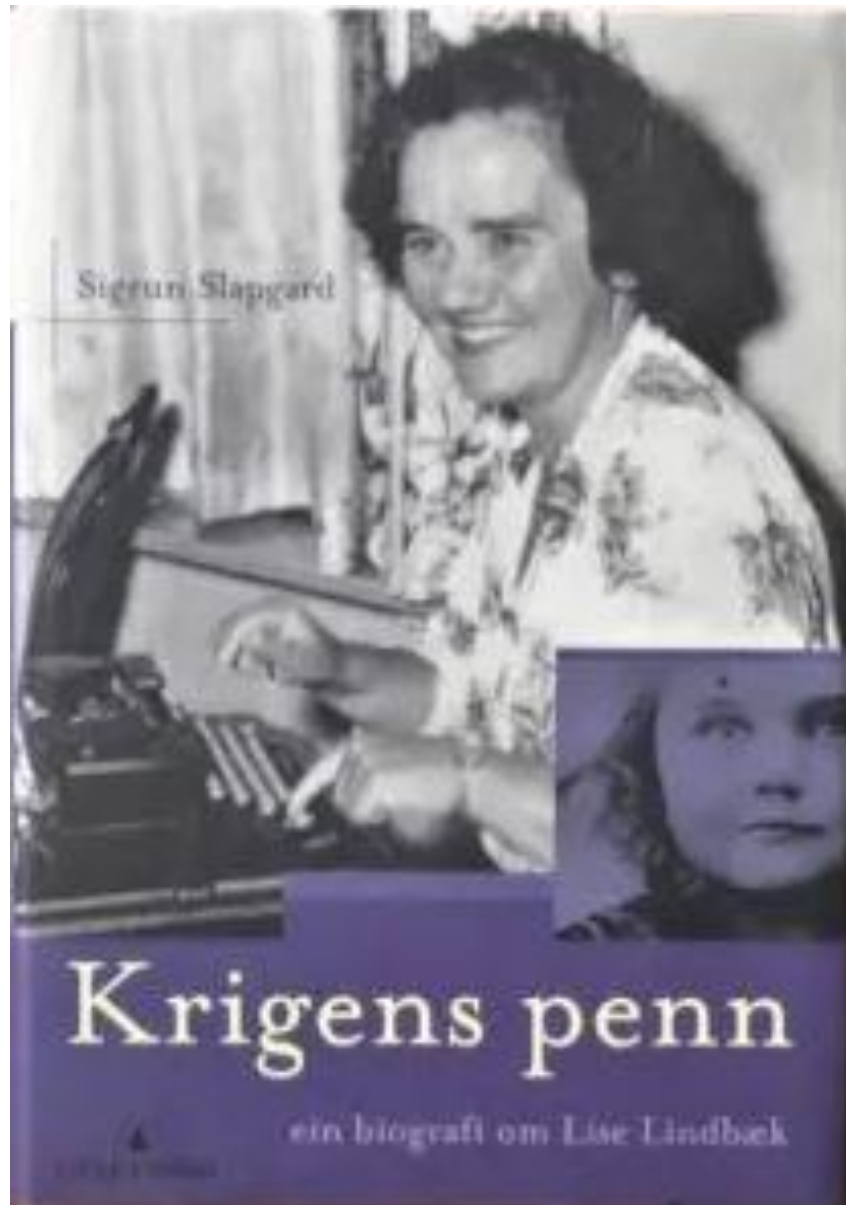
Libro sobre dos
brigadistas: Nils Ersnes
de Kristiansund y Martin
Schei de Førde





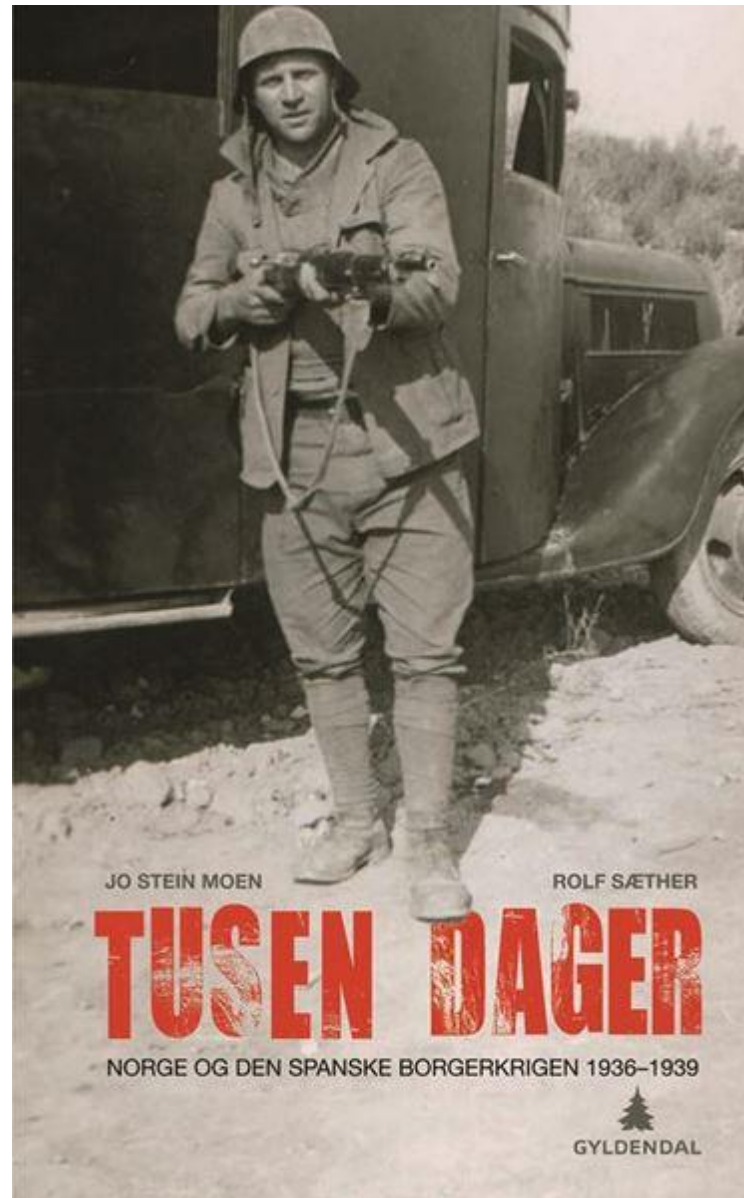
Novela

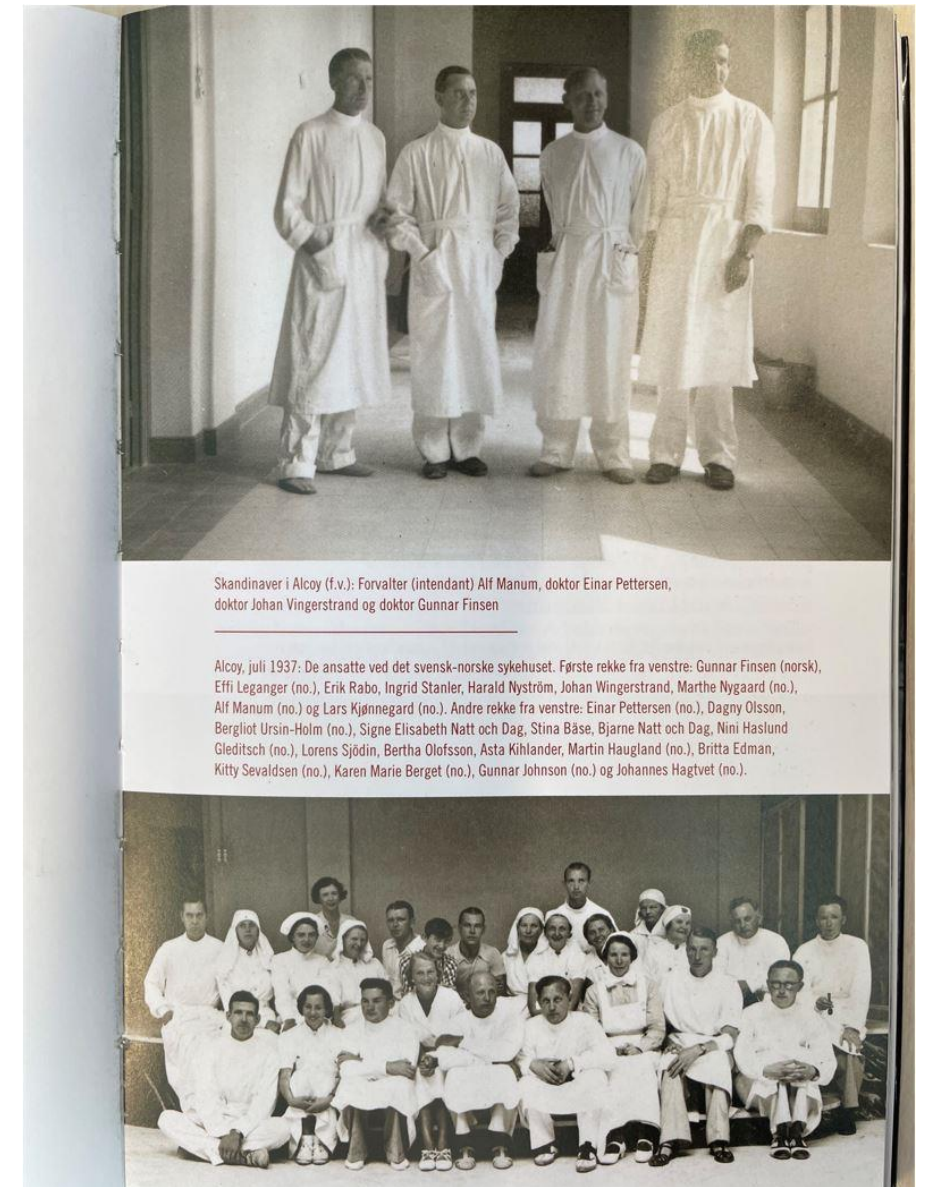
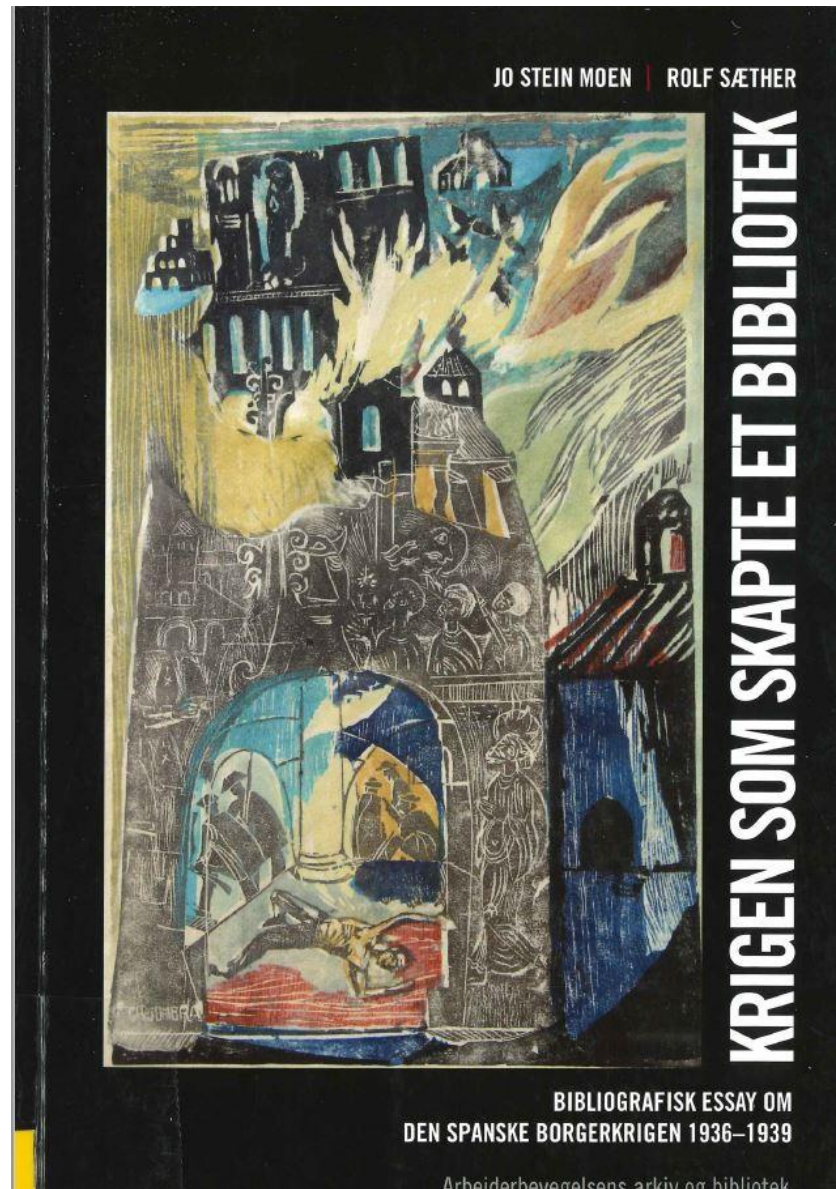
Biografía



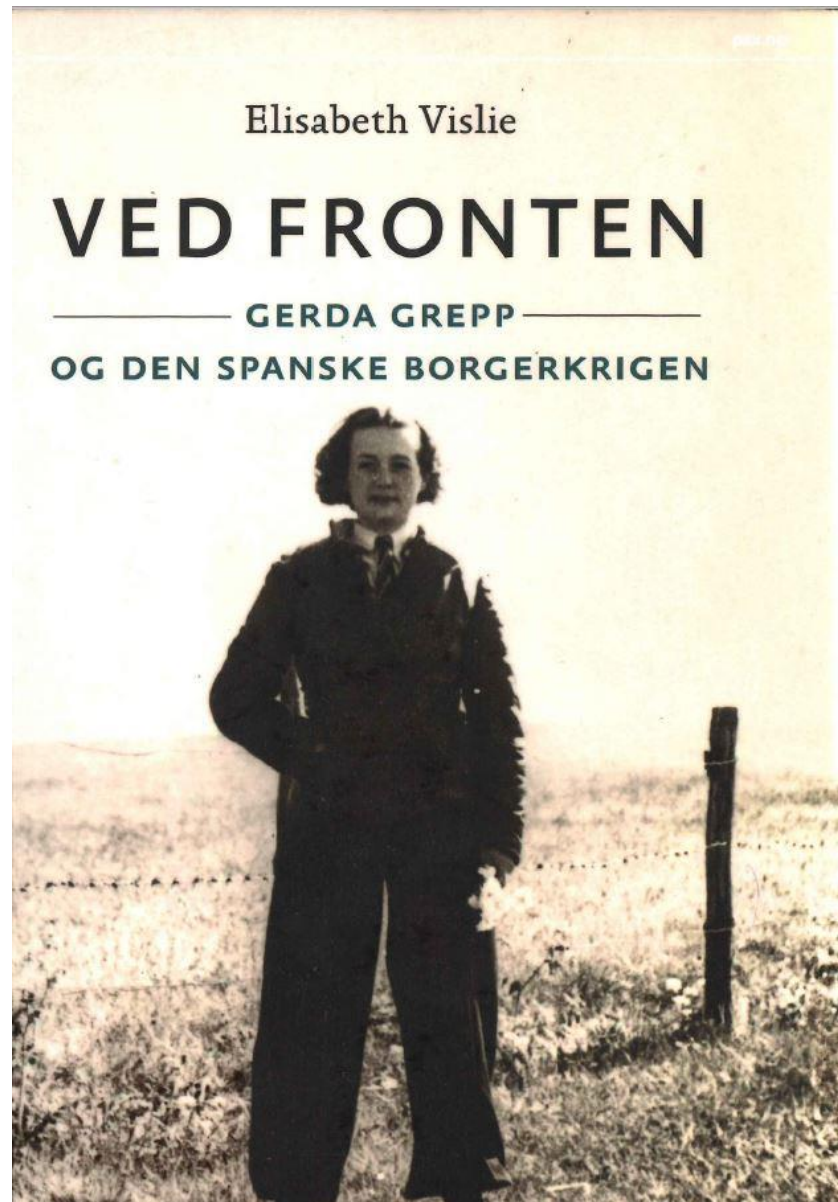
2002, *La pluma de la guerra*. Sigrun Slaggard (1953-)

Ensayo





Biografía





Ensayo sobre la recepción –a través del periodismo- de la Guerra Civil en Noruega

Biografía



Obras literarias traducidas al noruego relacionadas con la GC y su posguerra

Autor	Texto/Tekst	Traductor
Juan Goytisolo	<i>Juegos de manos</i> (1954) <i>Unge mordere</i> (1960)	Karna Dannevig
Juan Goytisolo	<i>Duelo en el paraíso</i> (1955) <i>Sorg i paradis</i> (1960)	Lise Houm
Camilo José Cela	<i>La familia de Pascual Duarte</i> (1942) <i>Pascual Duartes familie</i> (1978, 1989)	Kjell Risvik
Camilo José Cela	<i>La colmena</i> (1951) <i>Bikuben</i> (1990, 93)	Kjell Risvik
Max Aub	<i>El cojo</i> (1938-1944) <i>Den halte</i> (1999)	Arne Worren
Rafael Chirbes	<i>La larga marcha</i> (1996) <i>Den lange marsjen</i> (2000)	Kaj Swensen
Carmen Laforet	<i>Nada</i> (1945) <i>Ingenting</i> (2002)	Kari Näumann
Manuel Rivas	<i>O lapis do carpinteiro</i> (1998) <i>Tømmermannsblyanten</i> (2003)	Christian Rugstad
Javier Cercas	<i>Soldados de Salamina</i> (2001) <i>Stridsmenn fra Salamis</i> (2008)	Christian Rugstad



Monumento a los voluntarios en la Guerra civil española. Birkelunden en Grünerløkka en Oslo. El memorial está hecho por Nils Aas. Inaugurado en 1989.

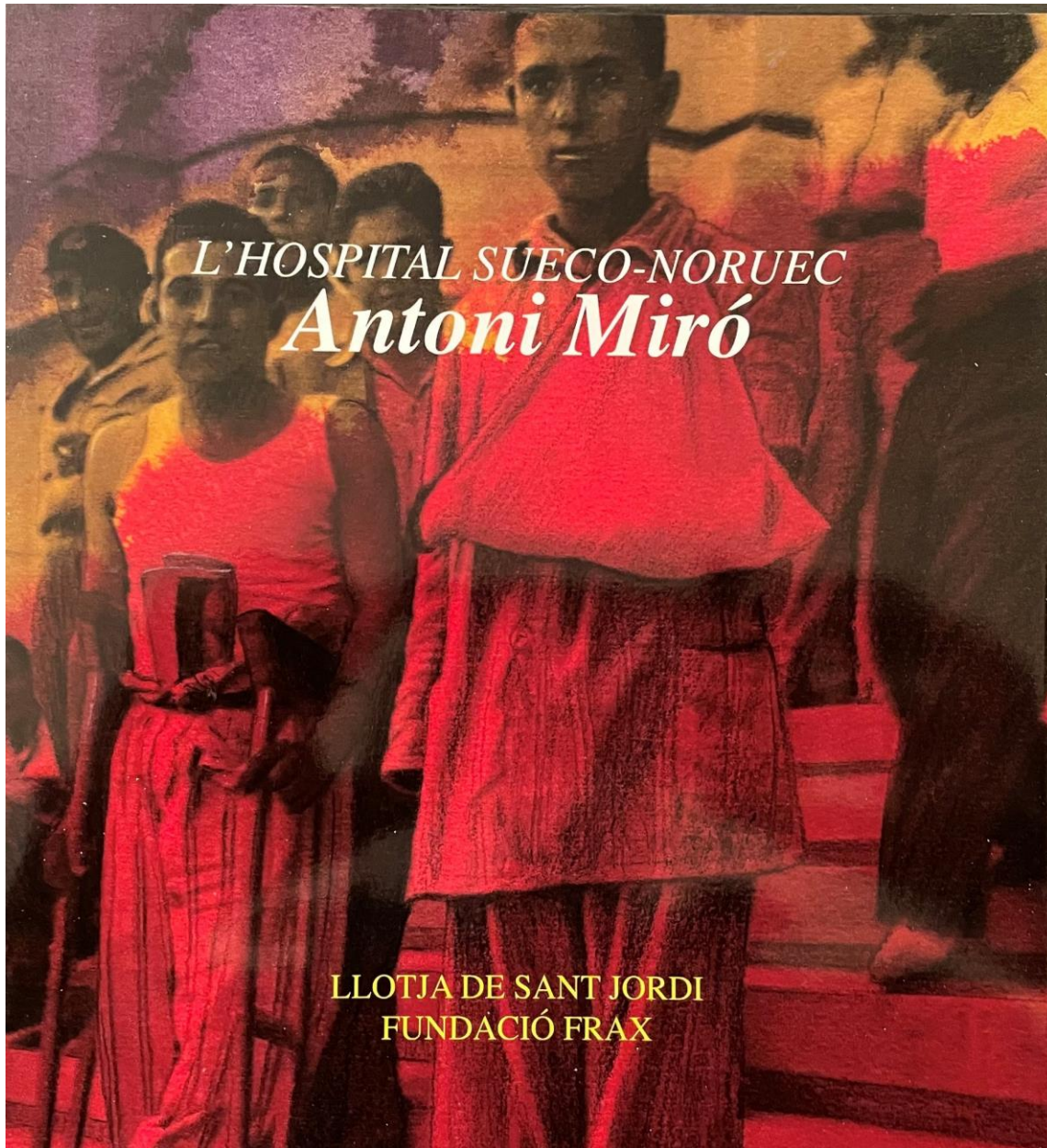
La inscripción dice: "En memoria de los noruegos que lucharon y cayeron como voluntarios en la Brigada Internacional en España 1936-1939".



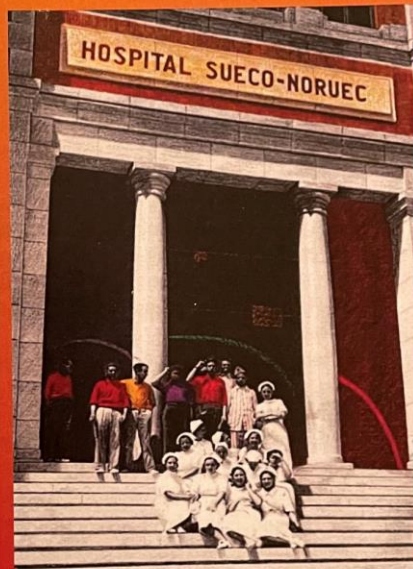
Utøya, 18.7.2011. En memoria de los (miembros de la) AUF (Liga de la juventud trabajadora) que dieron su vida en la lucha contra el fascismo como voluntarios en las Brigadas Internacionales en la Guerra civil española 1936-39

- Thorbjørn Engebretsen, Lørenskog. Cayó en octubre de 1937
- Odd Olsen, Trondheim. Cayó en Gandesa, septiembre de 1938
- Martin Schei, Førde. Cayó en Mediana de Aragón, septiembre de 1937
- Gunnar Skjeseth, Kabelvag, Oslo. Cayó en el Jarama, febrero de 1937





Solidaritet med Spania 1936 – 1939



**Knut Aukrust og
Dorte Skulstad**

HJELP!

**30,000 barn
lider sultedøden
i Spania.**

Gi hvad du evner og har hjerte til.

**Melk er absolutt
nødvendig.**

**Kjøp inn melkebokser,
og de blir hentet fredag kveld etter kl. 18.30.**

Har De noen brukte klær å være av med,
så henter vi dem samtidig.

„Solidaritets trykkeri, Kristiansund

- Fagressurser
- Språk og litteratur
- Romanske språk
- Bokutstillinger
 - 400 år med Cervantes og Shakespeare
 - Argentina: Aldri mer
 - Bokutstilling: Dante Alighieri (c. 1265-1321) . 750 år
 - Bokutstilling: Den katalanskspråklige litteraturen, en skjult skatt

Den spanske borgerkrigen i tegneserier og grafiske romaner. Bokutstilling



Hovedmonter i utstillingen. 3. etasje i Georg Sverdrups hus

Bokutstilling 27. mai-4. august 2016

Spania er i dag et moderne demokrati, men likevel også et land fullt av massegraver med lik av republikanerne. Et land hvor det ikke er lett å snakke om det som skjedde i borgerkrigen og om Franco-diktaturet.

Mange forfattere, diktere, malere etc., og i de siste årene også tegnere har blitt stemmen til de stemmeløse.

I denne utstillingen viser vi noen eksempler på tegneserier og grafiske romaner knyttet til den spanske borgerkrigen og den lange etterkrigstiden.

Vi ønsker også å hylle nordmenn som deltok i borgerkrigen i de



I 1937 ble maleren [Joan Miró](#) bedt om å designe et frimerke på en franc, som skulle bli solgt til fordel for den republikanske regjeringen i Spania.

Plakat i [pdf](#)

Deler av utstillingen

La Guerra civil española en historietas y novelas gráficas

Partes de la exposición

- La Guerra Civil Española
- La Guerra Civil en la Literatura Española
- La Guerra Civil en el cómic y la novela gráfica española
- La Guerra Civil en la literatura noruega
- Participación noruega en la Guerra Civil Española

Forskning

Forskningsaktuelt

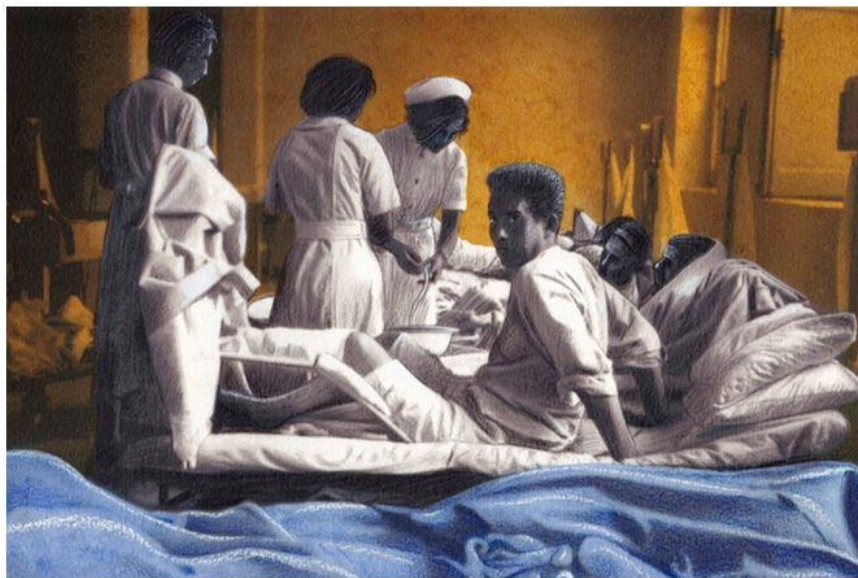
Aktuelle forskningssaker

■ 2015

■ 2016

Utstilling om Spaniahjelpen: Barn og sårede fikk hjelp under borgerkrigen

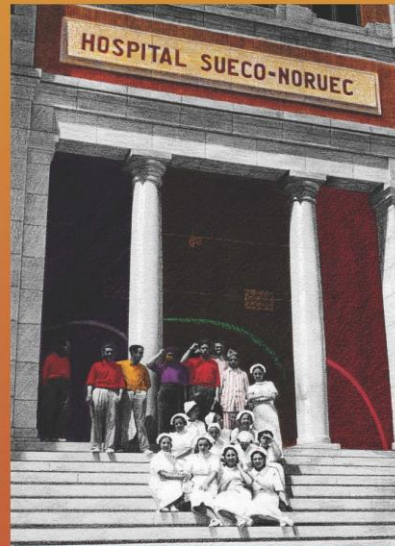
Nordmenn og svensker samlet inn store beløp og etablerte barnekolonier og sykehus under borgerkrigen i Spania. En utstilling på Blindern minnes innsatsen i provinsene Valencia og Alicante.



Kunstneren Antoni Miró viser litografier basert på fotografier av hjelpearbeidet i byen Alcoi.

Exposición sobre la ayuda a España: Niños y heridos recibieron ayuda durante la guerra civil

Solidaritet med Spania 1936 – 1939 Den norske Spaniahjelpen i Oliva og Alcoi



Utstilling i Galleri Sverdrup
Universitetsbiblioteket på Blindern
10. oktober – 4. november 2016

Program mandag 10. oktober – åpent for alle
kl. 15.00 Fagseminar, aud. 2
kl. 17.00 Utstillingsåpning, foajéen

<http://www.hf.uio.no/ikos/forskning/aktuelt/aktuelle-saker/2016/spaniahjelpen.html>



Solidaridad con España 1936-1939

La ayuda noruega a España en Oliva y Alcoi

La exposición es una colaboración entre participantes de LO en Oslo y la Universidad de Oslo, y está financiado por la LO de Noruega y el Departamento de Estudios Culturales y Lenguas Orientales, UiO. Apoyan la exposición la Embajada de España en Oslo y la Biblioteca de Humanidades y Ciencias sociales de la Universidad de Oslo.

El texto es una versión del Capítulo 8 "¡Ayudad a España!" del libro *España y nosotros. Noruegos antes que nosotros* por Knut Aukrust y Dorte Skulstad (Novus Editorial, Oslo 2014). En el trabajo sobre el libro, los autores colaboraron con personal local en Oliva y Alcoi y participaron en una gira, encabezada por Jo Stein Moen y Rolf Sæther, siguiendo los pasos de los noruegos voluntarios en la Guerra civil española.

ANPE-NORGE. DEN NORSKE SPANSKLÆRERFORENINGEN

Acerca de | Hvorfor lære spansk i Norge? | Congresos | Cursos | Spansk i Norge | Sitios de interés | Biblioteca | Novedades

« Número de septiembre de la revista Ínsula: "Entre España y Escandinavia. De Cervantes al Nordic noir" | Cultura española en Noruega »

Solidaritet med Spania 1936 – 1939. Den norske Spaniahjelpen i Oliva og Alcoi

Par ANPE-Norge | 05/10/2016 | Sin categoría

Program for utstillingsåpning mandag 10.10. 2016

Universitetsbiblioteket på Blindern, Georg Sverdrups hus
Åpent for alle

[Plakat.pdf](#)



Kl. 15.00-16.45 Seminar: Den spanske borgerkrigen, perspektiver og aktualitet.
Auditorium 2, Georg Sverdrups hus

Innlegg ved:

Joan R. Morell Gregori: Norsk solidaritet med spanske barn – mer enn klippfisk

Gunnar Strøm: Fra Volda til Alcoi i de Spaniafrivillige sine fotspor

Per Ranestad: Spaniahjelpen og Norsk Folkehjelp

Om innledeerne:

Johan R. Morell Gregori er lokalhistoriker og lærer fra Oliva i Spania. Han var hovedansvarlig for utstillingen «Solidaritet a Oliva: 1936/39», første gang vist i Oliva i 2011. Han har også utgitt boka *Solidaritat a Oliva: 1936/39*, CEIC Alfons el Vell Gandia 2012. Innlegget er på spansk med oversettelse til norsk av førstebibliotekar José María Izquierdo ved Universitetsbiblioteket.

Gunnar Strøm er dosent ved Høgskulen i Volda med animasjon og dokumentarfilm som spesialer. Han er leder for prosjektet «A Train to Spain – eit nordisk kunstnarleg dokumentarprosjekt om nordiske frivillige under den spanske borgarkrigen».

Per Ranestad er seniorrådgiver i Norsk Folkehjelp. Han har i mange år vært områdeansvarlig for Latin-Amerika.

♦ Visitas los últimos 365 días: 33.989

Búsqueda en el sitio

Search OK

SIELE



Borrasca

ANPE-Norge Argentina Cine Concurso
Congreso Cuenca Cultura CURSO
Didaktikk Didáctica ELE Escuela
España Español Español en el Mundo Español Lengua Extranjera
FIAPE Film Fremmedspråk IKT
Konferanse Kongress Konkurranser
Kurs Latinamerika Latinoamérica
Lenguas extranjeras Literatura
Litteratur Música Norge
Noruega Oslo Revista Samfunn

ANPE-NORGE. DEN NORSKE SPANSKLÆRERFORENINGEN

Acerca de | Hvorfor lære spansk i Norge? | Congressos | Cursos | Spansk i Norge | Sitios de interés | Biblioteca | Novedades

« Actualización de las relaciones entre la UE y América Latina | Andre skisse til kjerneelementer i fremmedspråk »

Spansk sommer / Verano español (1937). Nordahl Grieg (1902-1943)

Por ANPE-Norge | 09/10/2017 | Sin categoría

Se acaba de poner en marcha como campaña de micromecenazgo con el deseo de publicar *Spansk Sommer / Verano español*, escrita por el poeta, dramaturgo y novelista antifascista Nordahl Grieg en 1937. [Más información en español](#). Flere opplysninger, klikk på bildet 😊

Reedición "Verano español" (1937) de Nordahl Grieg

Reedición bilingüe de Verano español, obra del escritor noruego Nordahl Grieg, inédita en España, en el 80 aniversario de su publicación.



▶

Visitas los últimos 365 días: 33.987

Búsqueda en el sitio

Search OK

SIELE



Borrasca

ANPE-Norge Argentina Cine Concurso
Congreso Cuenca Cultura **Curso**

Didaktikk Didáctica **ELE** Escuela

España Español Español en el Mundo Español Lengua Extranjera

FIAPE Film **Fremmedspråk** IKT

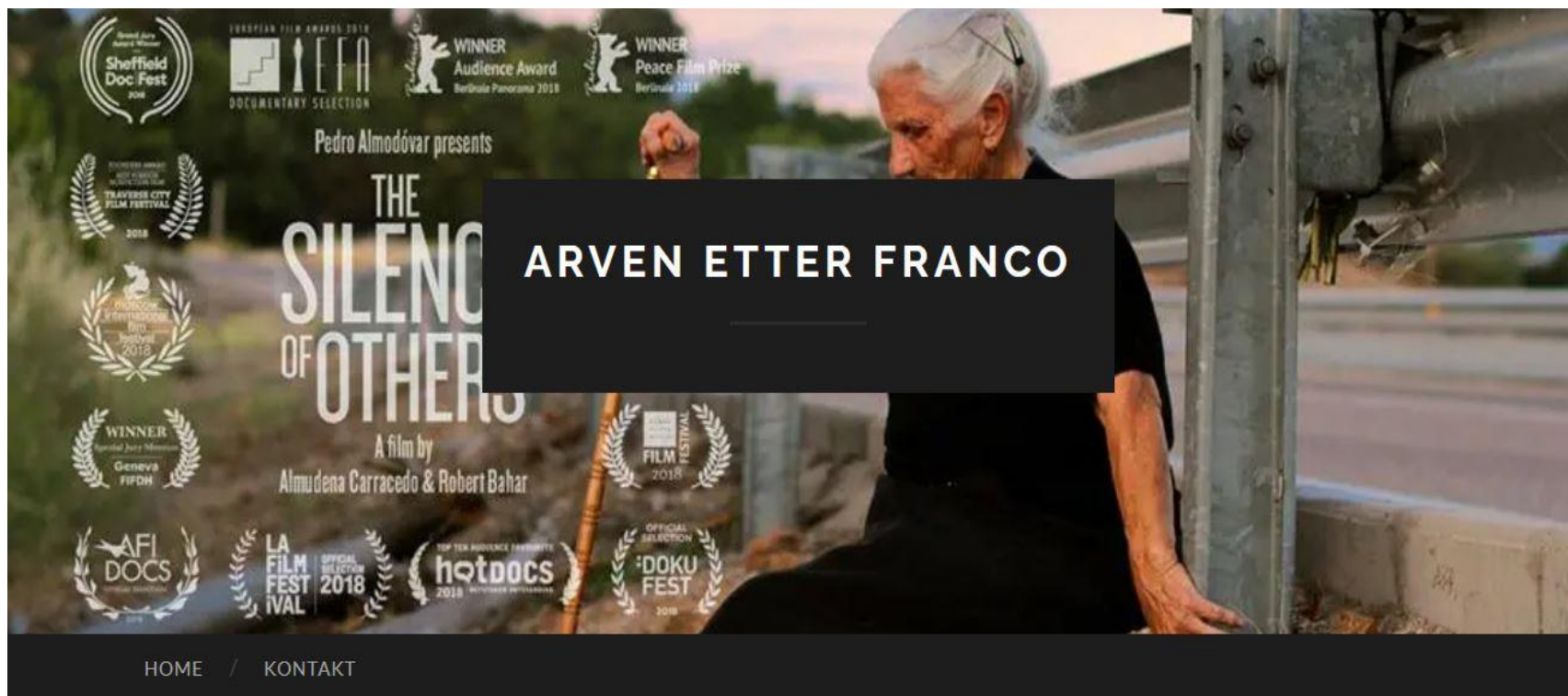
Konferanse **Kongress** Konkurranse

Kurs Latinamerika Latinoamérica

Lenguas extranjeras **Literatura**

Litteratur **Música** **Norge**

Noruega Oslo Revista Samfunn



La herencia de Franco

Proyección del premiado documental – *El silencio de los otros*

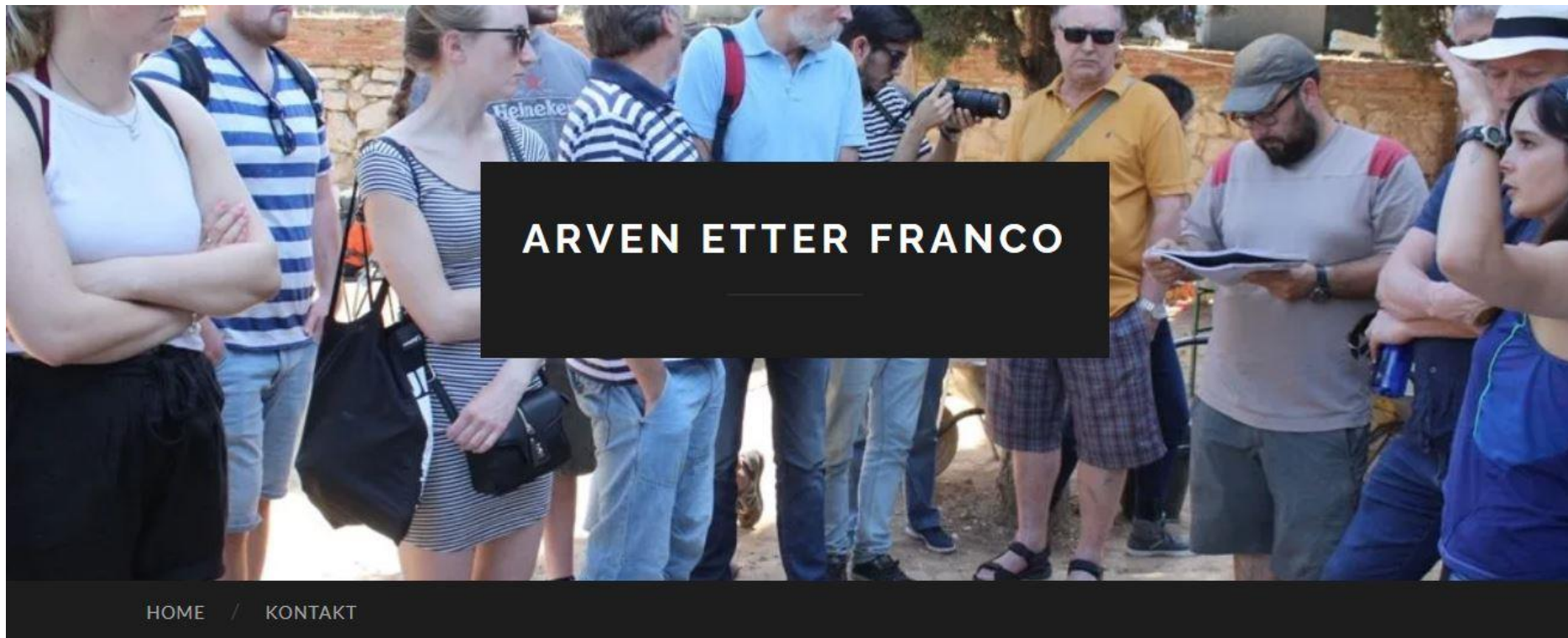
Visning av prisbelønnet dokumentar – The Silence of Others

Søk ...

SØK

Vi er en samarbeidsgruppe som jobber for å synliggjøre Spanias nylige og betydningsfulle fortid. Hys fascisme er





Studietur til Spania 2017

15. AUGUST 2018 / NINA SKRANEFJELL

Representanter fra distrikt Hordaland Sogn og Fjordane og fagforeninger i EL & IT Forbundet foretok i slutten av mai 2017 en studietur til Spania. De besøkte mellom

Søk ...

SØK

Vi er en samarbeidsgruppe som jobber for å synliggjøre Spanias nylige

Seguir



LEDET MØTET: Nina Skranefjell var konferansier under møtet i Kulturhuset Jakobs kirke lørdag.

 Knut Viggen

Spania er langt i fra ferdig med Franco-tiden

- I Spania er uvitenhet om historien statlig politikk, sier Emilio Silva,



KNUT VIGGEN

knut.viggen@lomeia.no

Publisert 19.10.2018 15:25

<https://frifagbevegelse.no/nyheter/spania-er-langt-i-fra-ferdig-med-francotiden-6.158.585395.a1450c07e7>

España está lejos de acabar con la era franquista

Martin Schei

1918 - 1937

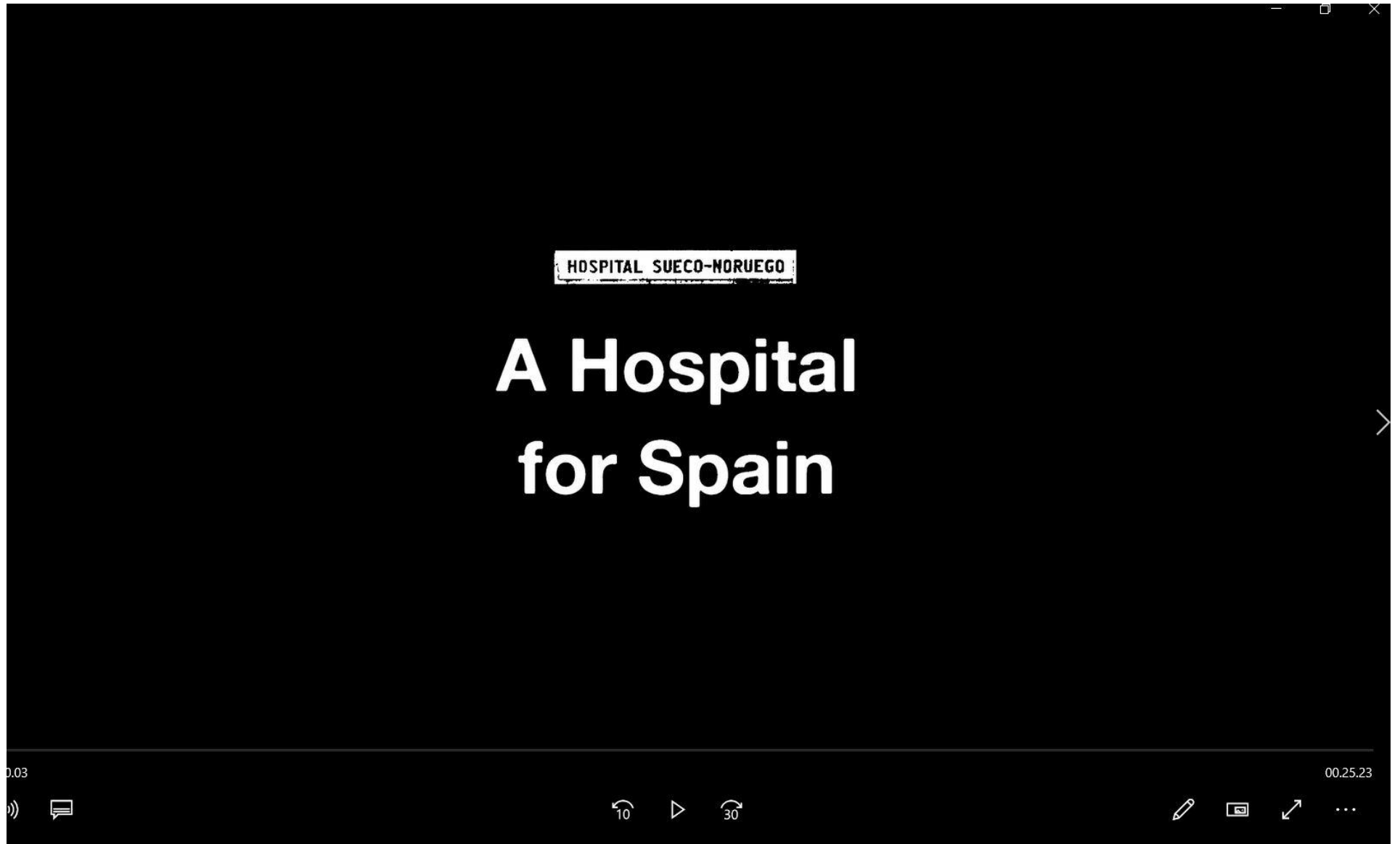
Martin Schei 1918 - 1937 - Train to Spain Version (No)

00.00.37



00.03.54







Asbjørn Edvin Sunde (1909-1985) líder del Grupo Osvald

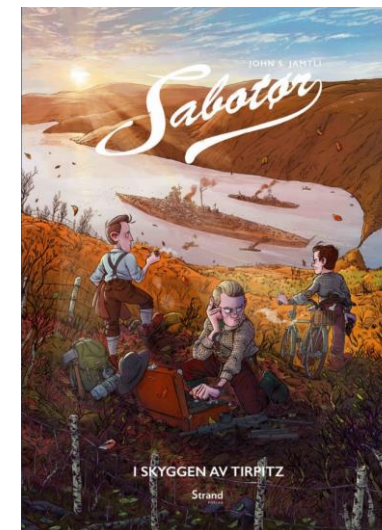
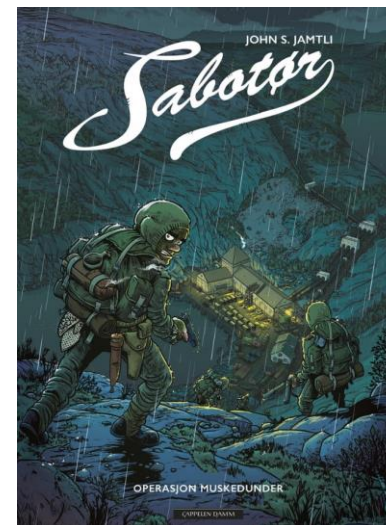
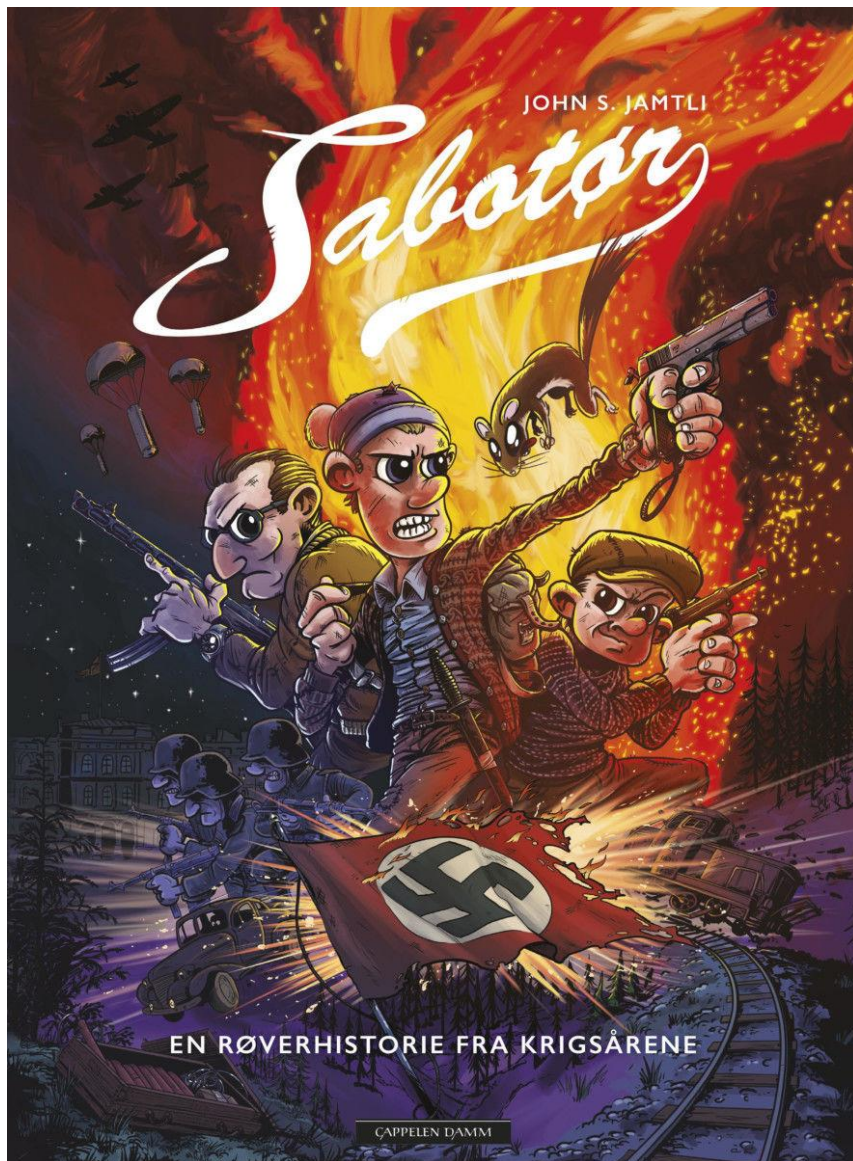
Asbjørn Edvin Sunde (1909- 1985). Partisano de la resistencia noruega durante la Segunda Guerra Mundial. Dirigió la red que finalmente se conoció como el grupo Osvald, por su apodo "Osvald". El grupo Osvald fue el primer y más activo grupo armado de resistencia civil en Noruega durante la ocupación de la Alemania nazi.

Sunde participó en la Guerra civil española como voluntario.

Solamente a partir de 2013 se reconoció su labor en la resistencia noruega.



Machacando al nazismo. Bjørn Melbye Gulliksen. Oslo, 2015



¡Muchas gracias por vuestra atención!
j.m.izquierdo@ub.uio.no



Info personal



Presentación

